Melilla.-Domingo 26 de Julio de 1931

DECOLABORACIÓN

La República ha venido padeciendo

desde sus comienzos un exceso de con-

fianza en sí misma. Esta confianza te-

nia que tener necesariamente una quie-

bra que desgraciadamente se ha dado

los males que claramente se venían pre-

sagiando, peede ser causa de que el nue-

sas ambiciones, viene a dar la batalla

de una manera improcedente e ilógica

en los actuales momentos. No son las

circunstancias más propicias para ejercer

sas. El Gobierno provisional no es digno

de que se le creen los conflictos que fos

sindicalistas vienen creando. Una vez más

hav que hacer resaltar que este Gobier-

no sólo tiene funciones de interindad y

que sujeto a un programa corto, lo viene

cumpliendo con todo celo y prontitud.

Las Cortes Constituyentes se hallan en

funciones. En ellas está la representación

genuína del pueblo. El las ha escogido

a su libre albedrio y conveniencia. Por

esto solo a él pueden competir las res-

nonsabilidades del incumplimiento. Las

Cortes tienen una función evolutiva cla-

ramente determinada. El precipitar los

asimios que a ella compiten, puede ser

origen de barullos perjudiciales. Se dis-

cute a toda prisa la revisión de actas.

Se va con pasos agigantados hacia la cons

titución legal del Parlamento. Y cuando

en ello estamos, el partido sindicalista,

saliendo al paso de foda organización

legal, quiere imponer doctrinas que al

por medio de la violencia derechos y cau-

El sindicalismo, abierta la vátvula de

vo régimen manche su pureza.

ARTICULOS VIEIOS QUE EL TIEMPO HACE NUEVOS

PROBLEMAS DEL PROTECTORADO

# CENTRALIZACION Y BUROCRACIA

(19 DE FEBRERO DE 1916)

¿Qué obras de carácter social hemos instituido en Tetuán y en Larache para alraernos las simpatías de los indígenas. para demostrarles en todos los órdenes nuestra superioridad, para interesarlos. en una palabra, en nuestra obra, que debe ser de civilización y de progreso? Muy pocas; casi ninguna.

En Marzo de 1914, el sabio catedrático de la Universidad Central señor Rivera hizo una inspección en Tetuán, Arcila, Alcázar y Larache, condensando sus impresiones en crudita memoria, elevada a la superioridad, sobre lo que debia hacerse en materia de enseñanza. Propuso la formación de Juntas locales e Inspecciones permanentes; la organización de un centro superior de enseñanza musulmana y de otro laico, con profesores musulmanes y españoles, en el que se estudien materias meramente científicas; fundación de escuelas de segundo grado, mejoramiento de las coránicas; aumento del personal español en las de la Alianza Israelita: creación de elementales para la colonia española, y otras medidas más, sobre las que todavía no se ha resuelto absolutamente nada.

Los gastos del Protectorado, crecen de año en año. En 1913, se elevaron a ciento ocho millones de pesetas. En 1914 subieron a ciento cuarenta y dos millones, y en 1915 a ciento cuarenta y tres. «España Colonizadora», en un bien pensado artículo, dice: Tales cifras no pueden estimarse satisfactorias si se comparan con los resultados obtenidos por España en su Protectorado marroqui, tanto en su acción oficial como en la acción privada. Una y otra adolecen del mismo vicio: de la falta de vigor y brio con que viene atendiéndose por el poder público el problema marroqui. La acción oficial es inconstante, retardataria y medrosa hasta la exageración. La acción particular, poderosa en sus iniciativas, encuentra obstáculos Insuperables, junto con la desconfianza y la hostilidad en aquellos que más debieran ayudarle a desarrollarse y fructificar pa ra la españolización de un territorio que. de buenas o malas, a España se ha adherido y con España seguirá, cualesquie ra que sean los sucesos que el porvenir

El error de lal conducta no puede ser más evidente».

«El Marruecos español no será nada para la agricultura, la industria y el comercio, para la civilización, en una palabra, en tanto la acción oficial no transforme sa conducta morbósica para toda iniciativa privada.

Estos dos párrafos son una pintura evacta, acabada, de la realidad. Triste es confesarlo.

Se ha dicho muchas veces, y se dirá, mientras España continúe sometida a actual régimen administrativo, que la burocracia es la rémora que paraliza los mejores proyectos; ante ese escollo se estrellan las mejores iniciativas. El principio de nuestra administración es la desconfianza en el funcionario, sca cualquiera su categoría, y de ahí el sinnúmero de requisitos legales para la tramitación de cualquier asunto.

Noticias de Villa Sanjurjo

(DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)

rritorio, coronel señor Alvarez Arenas,

de la Jefatura del territorio, dándole po-

sesión el coronel señor García Alvarez.

Ambos coroncles, en unión del jefe de

Estado Mayor del territorio, comandan-

te señor Zanón, recorrieron varios cuar-

teles y dependencias militares, encontrán-

dolos en perfecto orden, por lo que el

nuevo jefe del territorio felicitó al coro-

del teniente ayudante ha inspeccionado

también los servicios en las posiciones

de Tafersil, Tizi-Ifri y Villa Jordana, que

asímismo encontró en excelentes condi-

ciones, lo que hizo presente al jefe det

También se propone visitar el hospital

De regreso de la península, se ha po-

Al cesar en la Jefatura de este territo-

rio el coronel García Alvarez, se ha rein-

tegrado al mando del regimiento de lu-

fanter**f**a núm. 41. de guarnición en este

A fin de posesionarse de su nuevo des-

Por la Junta Municipal se trabaja en

el arregio de la carretera de la Cebadilla

que conduce al nuevo cementerio, a cau-

sa de hallarse próxima la fecha en que

En el edificio de la Junta Municipal

se ha reunido la junta de subsistencias.

tratándose de los precios de algunos ar-

tículos de primera necesidad, entre ellos

Socialista, cuya entidad gestiona la re-

baja del actual precio de setenta cénti-

mos el kilogramo, por entender que se

halla en desproporción con el de las ha-

gestiones se llegará a la rebaja del pre-

Se cree que como resultado de dichas

Con toda felicidad ha dado a luz dos

hermosos niño y niña, la señora de

nuestro buen amigo el secretario de la

Asistieron delegados de la Agrupación

se procederá al cerramiento del viejo.

tino, marchó a Ceuta el capitán de Es-

sesionado de la jefatura de Estado Mayor

de este territorio nuestro buen amigo

el comandante don Luis Zanón.

tado Mayor señor Chamorro.

de Cala Bonita y Parque de Automóviles.

El coronel Alvarez Arenas, en unión

nel García Alvarez.

territorio.

ei pan.

cto del pan.

al que acompañaba el teniente ayudante.

Por tierra llegó el nuevo jefe det le-

Seguidamente se posesionó del mando

El régimen administrativo de Macruecos era por el contrario demasiado sencillo y muy expuesto a todas las concupiscencias. Lejos de buscar un término medio, llevamos al Protectorado todos los vicios de mestra administración. Así transcurren los meses y los años sin t realizar obra práctica,

Tenéis una iniciativa dichosa, que todos convienen en su utilidad; la exponéis a los que pueden facilitar su realización y fortalecidos por la acogida que hallais desde los primeros pasos, convencidos de que no se opondrán serios obstácalos, confiando en las palabras de aliento que habeis oldo, lo mismo en Africa que en la Corte, dedicáis vuestra actividad a la organización interna de la empresa que ha de realizar el proyecto lan pronto se dicte la autorización oportuna. Transcurren meses v meses v et expediente sigue en tramitación.

Primero han de informar los organismos de la zona, donde fiene origen el expediente: y de ellos pasa a los centrales del Protectorado. Allí sufren nueva y larga detención; hay dudas, vacilaciones sobre quienes deben entender en el asunto. Faltan reglamentos. Y esta circunstancia, que debiera ser gran benelicio, resulta contraproducente. El burocralismo español se paga mucho de los reglamentos, sin perjuício de no cumplir. los. Después de laboriosas gestiones lograis al fin que en Tetuán se ultime el ! expediente. No basta. La centralización es lan grande, que todo, absolulamente

todo ha de pasar por los ministerios. El expediente, constando ya de muchos folios, ingresa en Estado, o va a Guerra o a Fomento, o a lastrucción Pública o a Marina, o a la Presidencia, o a Gracia y Justicia, donde corresponda. A veces son varios los ministerios que informan, y en éstos nadie ignora la lentitud con que se procede. Ministros, Delegados y funcionarios estarán animados de los mejores deseos, reconocerán las bonuades de la empresa, el beneficio positivo que de ella ha de obtenerse, y la elicaz cooperación que prestará a la obra del Protectorado. El engranaje administrativo no permite mayores velocidades. Si esta ocurre con empresas influyentes y con proyectos de reconocida útilidad. Juzguese lo que sucederá con las modestísimas iniciativas de Juan sin lie-

La máquina del Protectorado es demasicdo complicada. La centralización impone notorias lentitudes y sin fin de trabas, que desaniman a los mejor dispuestos para secundar la obra del Ejército. La centralización malogra casi siem pre las iniciativas particulares y los provectos oficiales. Así pasan los años, se gasta mucho dinero en Marruccos y no corresponden los resultados a los sacrificios de la nación.

Esto está en el ánimo de todos; esto se oye a cada paso; pero el hecho cierto es que no se acomete la reforma radical necesaria, para que España pueda obte ner fruto de las zonas pacificadas y preparar paralelamente el impulso que exigen futuras pacificaciones.

(POR EL CABLE)

## SE REUNE LA MAYORÍA DE LOS MINISTROS Y CAMBIAN IMPRESIONES

TESTELLE IN THE TESTE IN THE TESTE IN THE TESTE IN THE TESTE IN THE TOTAL OF THE TOTAL OF THE TESTE IN THE TE

ALGUNAS NOTICIAS DE SEVILLA, BARCELONA Y MALAGA, UN ACTO DE INDISCIPLINA POLITICA

Madrid 25 Anoche, a las once, se reunieron en el Congreso la mayoria de los muistros, asistiendo también a la rennión el Direcfor de Seguridad y el Jefe Superior de Policia.

La reunión produjo algún revuelo por lo mesperada, manteniéndose los periodistas a la expectativa para poder conocer algo de lo que motivaba la reunión. El primero en salir l'ué et Director General de Seguridad ,quien dijo a los periodistas que había dado cuenta a los mimistros de las comunicaciones recibidas en la Dirección de Seguridad.

Los ministros dijeron que el de la Guerra les había informado de todo lo relacionado con los sucesos de Sevilla, El señor Maura negó que se tratara de un nuevo Consejo. Se habian reunido para conocer las informaciones que tuviera el ministro de la Guerra de lo ocurrido en Sevilla.

Desde luego- anunció—los juicios sumarísimos se han convertido en ordinarios. El proceso se ampliará con las investigaciones acerca de oiros complicados, que no podía manifestar cua-

Fué preguntado si eran comunistas o sindicalistas, los complicados de que ha-blaba, y respondió el ministro de la Gobernación: -No me pregunten más, les ruego no

me pregunten más. El Gobernador de Málaga me dice que la huciga puede considerarse termina-

da. En Valencia no se ha declarado la hnelga anunciada; por lo tanto vamos hacia la normalidad. Un periodista dijo: — ¿Enlonces el

lanes tendremos dectinación de poderes y ratificación? -Ojalá se equivoque usted. ¡Qué hermoso veraneo si la Cámara se decidie-

ra a destituirme! El señor Maura habló después de Barcelona y su situación social, manifestando que las noticias que tenía de alli

eran también satisfactorias. Habiando después de la terminación de la sesión del Congreso, con la anulación de las actas de Lugo, en cuya votación participaron cinco diputados de la derecha republicana, el señor Maura dijo que este hecho había sido una muestra de indisciplina.

Pero yo--agregó--no tengo nada que ver con esa minoria, ni quiero saber que existe. Estoy más solo que un hongo.

FABRA.

#### POR EL CABLE

## La proxima visita del Alto Comisario a Melilla

EL PROGRAMA DEL VIAJE

Teluán 25 El lunes, definilivamente, iniciará el Alto Comisario señor López Ferrer, el viaje à Melilla a través det territorio. Dicho día llegará a Xauen, doade per-

noclará, y después de visitar el poblado, al día siguiente seguirá a Bab-Taza. Alli almorzará, siguiendo a través de Comara a Targuist, donde pernoctará. Al día signiente visitará Villa Sanjurjo y Villa Jordana, pernoctando en el primero de dichos lugares. Desmés de visitar lodos los servicios.

el jueves continuará el viaje a Melilla, llegando a mediodía a dicha ciudad. Después de la recepción, habrá alnerzo, y por la farde, el Alto Comisario recibir ávisitas civiles.

El viernes visitará el Zaio, donde les serán presentados los cabileños de Utad Seltut y las autoridades de Quebdana. Recorrerá el perimetro de colonización del Zaío, y regresará a Metilla por Zeluán, Segungan v carretera del Gu-

En Segangan, se delendrá a visitar el acuartelamiento de Regulares de Alhucemas, donde revistará dichas fuerzas, regresando a Melilla para almorzar. Por la larde efectuará una visita civil. y el sabado regresará a Centa a bordo «Canalejas».

CORRESPONSAL

#### SELLOS DE CORREOS POLAR



La folo muestra los sellos de Correos que se utilizarán a bordo del «Gra? Zeppelina en su viaje polar, para franquear la correspondencia que los pasajeros remitan al mande entero. Los filatelistas

## LAS VERBENAS DE ANOCHE

EN LA HIPICA

En la Sociedad Hípica se celebró uma verbena, que, como fodas las celebradas hasta phora, se vió en verdad animadishna. El poniente amainó ducante la noche, y la estancia en el baincario se bacía gratisima.

La gente joven, que desea estas fiestas y que vería con gusto su prodigalidad. pasó ralos agradabilisimos, aunque anoche, la carencia de sombrillas, restó a los enamorados un encanto más frente al mar.

Siguió con acierto el espacio acotado para que las parejas pudieran bailar sin melestias y a la hora clásica de los churros se hizo gran consumo de ellos con el consabido chocolate.... Un or ganillo chamberilero, lanzó sus agudas notas. Jamenlándose de la soledad en que le dejaban las parejas que gustan más de estruendoso jazz.

A las dos de la madrugada, el servicio de audobuses terminaba su misión, y la autimición comenzó a decrecer. Hasta otra, que probablemente será dentro de brevisimos días.

#### EN EL BALNEARIO DEL CASINO MILITAR

En el balneario que el Casino Mili tar Esegunda sección) tiene instalado en la plava de San Lorenzo, se celebró anoche con motivo de la festividad de Santiago, una atrayente y brillante verbena. A la grafa fiesta asistieron numerosos asociados y sus familias, teniendo el belio sexo espténdida representación. Muchas y bellas damitas realzaban sus en-

cantos con ci castizo pañolón de Manila. Durante varias horas el elemento joven risdió cuito a los atractivos del baite, observándose extraordinaria animación, que se prolongó hasta entrada la madeu-

Entre las señoras y señoritas que asistieron a la sugestiva verbena, se sortearon preciosos regalos.

#### POLÍTICA LOCAL

En el local del Centro de la Unión Republicana, so celebró anoche una asamblea para constituir el partido liberal republicano que ha de seguir el ideario del actual Presidente del Gobierno provisional de la República don Niceto Alcala

At acto asistieron numerosos afiliados al nuevo partido, observándose gran entusiasmo.

En primer término habló el señor Jurado, para dar cuenta de la finalidad de la nueva organización política local, excitando a cuantos pertenecen a las versas ramas del republicanismo, a dor una sensación de compenetración y de disciplina en bien de la consolidación de la República. Fué aprobado el reglamento, y segui-

damente se procedió a la elección de junta directiva, resultando la siguiente. Presidente, don Cándido Jurado; vicepresidente, don Baldomero Serrano; se eretario, don Daniel Montes Gallardo. vicesecretario, don Antonio Rodríguez Gil. bibliotecario, don Jaime Tur; cajero, don José María Ruíz López; vocal primero don Fernando Chacón y Giménez Cuenca. vocal segundo, don Enrique Leal Colomer; vocal tercero, don Manuel Muñoz Molina; vocal cuarto, don Antonio Orovio Díaz y vocal quinto, don Luis Segura Maresca.

Fueron designados vocales natos, don Juan José Mendizábal y don Jacob Salama Hassán.

# ----

Esta mañana la las diez celebrara asamblea general extraordinaria, la Sociedad de Artes Gráficas.

La sociedad de metalúrgicos y similares, ha recaudado entre sus afiliados 817.20 pesetas, con destino a los mineros y ferroviarios huelguistas. Con igual destino los talleres de Var-

gas y Alarcón, han remitido 75 pesetas, y Francisco Pérez, 50. Estos días están procediendo nume-

a la designación de los miembros que han de integrar los Comités Paritarios. En la sesión celebrada últimamente

por la asociación de industriales panade-

rosas enlidades sociales de esta ciudad

bastante prisa en manifestarse. La energía que se ha venido escatimando, puede ser hoy al ponerla en práctica por la violencia que los casos aconsejan una medi-

HAY QUE CIMENTAR LA REPÚBLICA,

SEA COMO SEA

pueblo ya no compiten, por la razón que se ha hecho dejación de sus poderes en los diputados que le representan. No hay que quitarle împortancia a in gravedad del momento. Por el contrario, hoy, si es necesario exagerar. El pueblo español es por espíritu de raza un poco indolente en buscar soluciones radicales a los problemas. Precisa ver la realidad dolorosa ante ét para tomar da necesaria pero un poco impopular. El no haber acertado a tiempo en remediar

cio contraproducente ocultar la gravedad que, como digo anteriormente, encierran los actuales problemas sociales. Las determinaciones que el Gobierno acaba de tomar, denominándolas como 💞 necesarias para la defensa de la República, tienen una razón, pero tienen también una contra indudable. La razón es clara. Hay que cimentar la República, sea como sea. La contra es el medio que ha de emplearse para ello, porque los tiempos no son los más oportunos para sembrar rencores con el látigo y con la reprensión. Sin embargo, aun en contra delas protestas que los extremistas vie-

determinaciones. Por esto, es a mi jui-

responsables de las consecuencias que pudiesen sobrevenir. Estamos en una oligarquía, verdadera dejación de poderes en el aspecto del orden público. Al Gobierno le cumple encauzar. Por esto la energía que hoy pone en ello puede conceptuarse como dolorosa, pero también como irremedia-

nen lanzando a los cuatro vientos contra

los gobernantes, es preciso que los par-

tidos sensatos robustezcan la autoridad

del Gobierno con su apoyo y se hagan

Fernando DICENTA

(Prohibida la reproducción)

blemente necesaria.

ros, se acordó, a propuesta del secretario don Nicolas Martín, hacer un donativo de ochocientos kilos de pan a los huelguistas ferroviarios y mineros. Aver fueron entregados doscientos y hoy lo serán los restantes.

Anoche celebró asamblea general la sociedad de obreros de tracción mecá-

Esta farde a las fres, en el locat de la calle de Alvaca de Bazán, se reunirán los obreros del ramo de construcción. a fin de tratar de asuntos de interés para dicho ramo.

## El general García Boloix en el territorio del Rif

IDE NOFSTRO CORRESPONSAL ESPECIAL

LOS QUE LE RECIBIERON. PRESI-DE UNA REUNION DE JEFES, MU-CHAS VISITAS

Villa Sanjurjo 25 Procedente de Metilla Hegó a las tres de la tarde el general jefe de esa Circunscripcion schor Garcia Boloix, acompa-

nado de su avudante. Fué recibido por el jefe del territorio coronel Alvarez Arenas; interventor civil señor Seco y varios jefes y oficiales. En el edifició de la Jefatura del terri-

torio, se celebró una reunión bajo la presidencia del general García Boloix y con asistencia del coronel jefe del territorio del Rii señor Alvarez Arenas: teniente coronel jefe de las Intervenciones Militares señor Sánchez González: jefc de Estado Mayor comandante señor Zanón y capitán delegado de la Comandancia de

En dicha reunión se estudiaron los provectos de construcción de pistas y carreferas en el territorio del Bif. El general García Boloix fué cumpămentado más tarde en la Jefatura del territorio por numerosas personas.

LOS DE LA EXCURSIONISTA MELI-LLENSE

Villa Sanjurjo 25 En el vapor correo de Melilla llegaron esta mañana numerosos miembros de la Excursionista Melillense. Desde el muelle, en automóviles rápi-

dos, se trasladaron a los bosques de cedros de Tizzi Ifri y Kelama, donde per manecieron gran parte del día. Ya anochecido regresaron a la Villa. y después de visitar la población, embarcaron en el vapor correo de regreso a

Todos se muestran encantados de la excursión realizada, que ha resultado muy agradable.

CORRESPONSAL

#### INFORMACION DE LA ZONA FRANCESA

(DE NUESTRO: CORRESPONSAL ESPECIAL)

ATROPELLA A UN INDIGENA Y HUTE

- Casablanca 25 Un peon caminero, del campo Monod. encontró el cadáver de un indígena cast llencia que le aquejaba, se encuentra la decapitado por el choque de un automóvil. Más lejos halló un faro de auto. Este dato ha permitido detener en Casablanca al ochofer autor del atropello Hamado Passendo.

#### HACE EXPLOSION UNA GRANADA IQ RIENDO A UN INDIGENA Fez 25

Un joven indigena fasi, encontró en el campo una granada sin estallar, y jugando con ella hizo explosión. El suchacho sufrió gravísimas heridas Su estado es desesperado.

#### LAS FIESTAS DEL MULUD

Rabat 25 Et martes próximo, fiesta del Mulud, el Residente General visitara al Sultán. Por la tarde tengrá lugar la tradicional ceremonia de la hedia.

PARA SUSTITUIR AL RESIDENTE Rabat 25 Et delegado en la Residencia senor

## EL HOMBRE DE ESTADO MODERNO



Se sirve actualmente con más facilidad del avión que de otro medio de locomoción. El Presidente laglés Mac Donald, tiene ya hasta su propio piloto. Ved al estadista înglés a bordo del avión, en el reciente viaje a Alemania.

CONTRACTOR DE LA CONTRA

Urbano Blanco, regresará el 4 del próximo mes, para sustifuir al Residente durante el viaje a la metropoli en el que acompañará al Sultán.

. Corresponsal.

## DE SOCIEDAD

A bordo del vapor correo «V. Puchol», llegaron ayer de Málaga, don Fernando Puerta don Antonio Iriarte, don José Cartes, don Andrés Bellido, don Francis co Narváez, don Antonio Mellado, don Juan Castro, don César Martinez, don Manuel Suárez, don Juan Cartín y don Víctor Molina.

También regresaron la señora e hija del comerciante don José Ordóñez. Para Madrid, donde establecerán su residencia, marchó, acompañada de sus hijos, la señora doña Carmen de Blas Hernández, esposa del comandante de Intendencia, don Jacobo Boza,

Para Valencia, el Oficial primero de Oficinas Militares don Antonio Blasco. acompañado de su señora y bella hija. Para Castellón, donde fijará su residencia, marchó el comandante de infanteria don Federico Altolaguirre.

Para Bilbao, donde ha sido destinado. también marchó el Veterinario segundo don Luis de la Plaza.

podido abandonar el lecho, el médico don Rafael González Navarrete. Continúa enferma la señora de nues-

Muy mejorado de su enfermedad, ha

tro ouerido amigo don Jesús Urrutia, Juez de Instrucción de Soria.

Se encaentra restablecido de su indisposición, el hijo menor del Oficial del Cuerpo Pericial de Aduanas, con destino en el Registro del Puerto Franco, don Juan Reyes Romero.

Se halla enfermo, aunque por forlana no de cuidado, el jefe de Telégrafos

don Enrique Astigarraga. Completamente restablecida de la do-

preciosa niña hija del concejal de esta Ayuntamiento, don José Vicente López.

firmado sus esponsales la pella seño rita Rosa Fernández Velasco, y el joven don Juan Sencianes Rojas.

En la iglesia del Sagrado Corazón, han

La boda ha sido concertada para et próximo mes de Agosto. Para artículos de viaje, Hugo Brau-

ner. C. Arellano, 9. Eu Uxda, ha dado a luz felizmente un robusto niño. la esposa de nuestro querido amigo, don Juan Maestre, Can-

ciller del Consulado de España en dicha ciudad de Protectorado francés. Aver tuvo la desgracia de dar una caída en la calle de Carlos de Arellano,

fracturandose la pierna derecha, la bella señorita Gervasia Apolinar, hermana de nuestro compañero en la prensa, don Enrique.

#### Junta Municipal don Alfonso Pimentel. También la señora del comerciante don Pedro Sánchez ha dado a luz una preciosa niña.

En Argel ha fallecido don Ernesto Jaén Molina, hermano político del delegado del Monopolio de Tabacos de ésta don José Soler, al cual, como asimis-

mo a los familiares hacemos presente nuestro más sentido pésame.

> Para don Miguel Toledo, de esta iocalidad, ha sido pedida en Málaga ia mano de la bella señorita Antonia Maeso Sanchez. La boda se ha fijado para en

> Ha sido nombrado redactor corresponsal de la revista barcelonesa «Boxeo», en

#### Después de pasar unos dias en Tetaán, para asuntos propios, regresó el repórter de este periódico don Luis Sánchez.

Villa Sanjurjo, don Francisco Moya Escribano que también desempeñaba dicho cargo en Valencia.

CORRESPONSAL



tienen a la vista una novedad interesante.

# EL ARTE PERSA

Hace veinte años, seguramente no habria podido pensarse en organizar una exposición del arte persa como la que aca ba de cerrar sus puertas en Londres. Varios museos guardaban ciertamente preciosas joyas de esa procedencia; pero faltaba el eje, el múcleo de un acto de esa naturaleza que sólo podía ser proporcionado por la propia Persia. Afortunadamente el espíritu abierto del Presidente Shah y et desarrollo que merced a él alcanzaron sus relaciones exteriores. unido al progreso logrado por las vías de comunicación, permitieron pensar en el certamen a que nos referimos y que ofrece el mayor interés para nosotros

por lo que afecta al arte musulmán. De todas partes acudieron a Londres verdaderos tesoros y en cuanto al Shah envió maravillas que han constituído ei pasmo de los visitantes de la exposición. Ha estado ésta presidida por el orden cronológico, de suerte que ha podido recorrerse paso a paso la historia del arte persa, época por época, siguiéndose su evolución en el Irán. y para que nada faltara se ofreció una reproducción exacta de la entrada de la mezquita del Shah en Ispahan, con el estanque que le sirve de clarisimo espejo en que re-

flejar su coquetería de mujer. En primer término se ha visto una numerosa colección de vasos que datan de 4.000 a 4.500 años antes de nuestra Era, y bellísimos bajorelieves de Persépolis con riquisimas alhajas de variadas clases. Han causado verdadera sensación ios

bronces de Lurislán, procedentes de los cementerios de las tribus guerraras en los que se hallaron riquisimas ofrendas la mayor parte de armas y piezas de El arte sasánida estaba representado

dignamente por copas de oro del siglo

VI de nuestra Era y por preciosas telas.

De la Persia musulmana había cobres cincelados con incrustaciones de oro y plata, yerdaderas maravillas det arte en

EN BURLINGTON HOUSE

aquel interesantísimo periodo. Envió el Gobierno persa el famoso tapiz de seda dodecagonal, que cubre la tumba del Shah Ab-bas II en la mezquila de Quin, cuyas dimensiones son: 8 metros 23 por 4 metros 8, estando la decoración a cargo de motivos de flores y cipreses en azul, blanco, carmesi y amarillo.

Han constituído también razones de justificado asombro, las colecciones de miniaturas de Ramch y de Rustrem, representativas de animales con dibujos realistas, cuya táctica hace pensar en influjos del Extremo Oriente. El genio y la paciencia se ofrecen como sobrebumanos en estas labores de una delicadeza inimitable. Los retratos son de un verismo extremado. El tesoro del Shah es algo que apenas si se puede concebie por su riqueza. Copas, armas, joyas de oro macizo, con rubies y esmeraldas en una cantidad asombrosa.

Por : último, merece especial mención el tesoro de Oxús, con sus alardes de orfebrería asemonida, que rayan en los límites de prodigio. La personalidad destacada del arte

persa, su tradicionalismo y sus bellezas lodas han quedado expuestas en Burling lon-House, merced a la colaboración de Persia, de modo principal y gracias también a los cavios que a Londres han hecho los principales museos públicos y colecciones privadas de Europa. Sin duda fué idea feliz la de organizar

la exposición a que nos hemos estado refiriendo, por la razón ya dada de que se trata de una materia que tiene relaciones estrechas con el arte musulmán. M. as M.

# TELEGRAFICA INFORMACIO

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

ELSEÑOR

Comandante de Ingenieros

Condecorado con la Cruz de María Cristina y otras condecoraciones por méritos de guerra

Falleció el dia 18, a los 46 años de edad

Habiendo recibido los auxilios espirituales

lio, Antonio, Mercedes, Luis y Carmen; madre política, doña Asunción Maris-

quedarán sumamente agradecidos.

tany; hermanos; hermanos políticos y demás familia,

Sus desconsolados: esposa, doña Mercedes Gómez Maristany; hijos, Emi-

R. I. P. ----

Ruegan a sus amistades lo tengan presente en sus ora-

## NOTICIAS MILITARES

#### JEFES Y OFICIALES A QUIE-NES SE CONCEDE EL RETIRO

Se concede el pase a situación de retirado a los siguientes: Estado Mayor. -- Coronel don Jesús Ferer: teniente coronel don Isidoro Can-

Oficinas Militares. — Veintisiete oficiales segundos. Brigada Obreca Topográfica. — Seis

jefes de taller ...

y Abriat y don Eduardo Martínez Marco; lementes coroneles, don Tomás Aparici,

don Marcos Briscas, don Carlos Gil Arévalo y don José Martinez Salgado. También se concede el retiro a 16 co-

Caballería. - Tres comandantes, ocho capitanes y 150 tenientes. Equitación Militar. - Tres profeso-

Artifleria. — Teniente coronei don Alfredo Zuricalday, siete comandantes, 18 capitanes y un teniente. ingenieros. - Coronel don Federico Torrente temente coronel don Paulino

Marlinez Cajón y comandantes don Ju-Jián Azofra y don Fernando Balseyro. Intendencia. -- Teniente coronei don Emilio García Martinez, seis comandan-

Pio Brezosa. Vaterinaria. — Veterinarios mayores don Julio Ochando y don César Pérez Moradillo.

Juridico Militar. — Tementes auditores de tercera don José Olmos y don Miguel Castell.

#### ASCENSOS

Ascienden a tenientes, treinta alféreces de Caballería, en propuesta reglamentaria. Todos los ascendidos seguirán en sus actuales destinos.

CONCURSO Se anuncia concurso para cubrir una vacante de comandante y tres de tenientes de Infanteria en la Academia de To-

También se anuncia concurso para cubru una plaza de capitán profesor en

jas sobre el distintivo de la policia, ai al comandante de las Intervenciones Mi-Jilares del Rif, don Miguei Santacruz.

#### MÉDICO MILITAR Especialista en

Piel, Venéreo y Sifilis

Enfermedades de la matriz y anexos. Gabinete de Electroterapia, Diatermia Electrolisis. Rayos Ultra Violeta Cistocopia y Uretroscopia

Consulta de 5 a 7 Isabel la Católica, 3, duplicado

DEL

# Cortes Constituyentes

#### FINAL DE LA SESIÓN DE ANOCHE

SE ANULAN LAS ACTAS DE LA CO-RUNA Y DE LUGO

Madrid 25, a las 3,20. (Recibido con

En el Congreso continuó anoche la discusión de las actas de Galicia, interviviniendo diputados triunfantes y derrotados, aquéllos en contra dei dictamen de la Comisión y los segundos porque se aprueben.

El señor Besteiro puso término al debate, votándose si se anulaban, como la comisión propone, o se aprobaban, y por gran mayoría se acordó la anula-

quedaron confirmados.

En último término, se disculieron las nuevas elecciones.

bién, en votación ordinaria, el Congreso aprobó el dictamen.

Sombreros americanos para el campo y playa. Muy baratos. Casa RUIZ TERUEL.

EL POLITICO AMERICANO HARDING EN VIAJE AEREO

Madrid 25 Ha llegado al aerodromo de Getafe, en avión, el conocido político americano M. Harding, que realiza un viaje aéreo por Europa, tomando a París como base. Llegó a Londres la semana pasada. v de París ha venido a Madrid. Se propone visitar Berlin, Amsterdan, Praga. Bruselas Lisboa. Viena y Buda-

# pest. Hoy marchó a Sevilla.

OTRO TRIUNFO DE CARNERA

Rochestr 25 El gigante italiano Primo Carnera derrotó anoche por k. o. al primer asallo. Carnera en este combate ha puesto de manificsto lo mucho que ha apren-

boxeador invencible.

#### LA FEDERACION CATALANA SE MUESTRA FAVORABLE AL

Barcelona 25 La Federación Catalana de Futbol ha pueblo catalán.

retraso).

Esta anulación solo se refiere a los puestos de la minoría. Los de la mayoría,

actas de Lugo, propontendo la Comisión, la nulidad absoluta y convocatoria para Originó muy apasionado debale y lam-

#### HOTICIAS DIVERSAS

PROPERTY OF PROPERTY.

al púgil americano Hansen

Los criticos consideran que cuando domine más la táctica pugilística, será un

# E; TATUTO

dirigido una circular a sus afiliados, en la que dice que en visperas de la votación del Estatuto de Cataluña, que se presentarà a las Cortes, la Federación estima, creyendo cumplir un deber de ciudadania, que debe hacer llegar a los clubs su voz en un tono favorable a la aceptación del Estatuto por parte del

## El contrabando de armas

DETENCION DE DOS EUROPEOS

en Argelia

Mostaganér 25 La brigada de Seguridad, ha descubierto un negocio de contrabando de armas, realizado por un labrador y un vecino de esta ciudad apellidado aquél Labourdette y el segundo. Cassao.

Se sabe que desde hace un año se entregan a este tráfico, habiendo vendido mucho's fusiles y pistolas a indígenas cu-

yos nombres se desconocen. Los dos han sido encarcelados. Abora se averigna si tiene ramificaciones, co-

#### mo parece probable, y punto de la costa por donde se desembarcan las armas. El Papa ha reunido al Sacro

Colegie PARA CONSULTABLE SOBRE LAS RE-LACIONES CON EL FASCISMO

Roma 25 Su Santidad ha reunido con carácter de urgencia al Sacro Colegio, como con- i con gran actividad. secuencia de las graves noticias, llegadas al Valicano sobre la situación en Es-TOPOS Y MOVILOS

Las detalla un informe de un prelado español. Los reunidos examinaron la situación, adoptando acuerdos sobre la actitud que

le conviene tomar a Ja Santa Sede. También se cambiaron impresiones acerca de las relaciones del Vaticano con el Gobierno fascista, expresandose la esperanza de que el conflicto quede satisfactoriamente resuelto.

## Atentado político en Bulgaria

UN LIDER LIBERAL Y SUS DOS HIJOS MUERTOS

En Pernic se ha cometido un alentado político que ha costado tres víctimas. Haljándose en el jardín de su casa el Jider liberal Ruissw, con su mujer y sus dos hijos, desde la calle hicieron una descarga sobre el grupo que formaban, muriendo el padre y los dos hijos. Los agresores, que se supone son adversarios políticos del finado, huyeron,

#### NOTICIAS DE AVIACION

PROXIMO RAID DE LINGBERG

Nueva York 25 Et célebre ayıador Lindbergh ha hecho público, que dentro de poco emprenderá un vuelo al extremo Oriente acompañado de su esposa,

hay preparados once puestos de aprovisionamiento. ALLAL COBHAN AL AFRICA DEL SUR

Marsella 25

Sir Allai Cobhan, que desde Inglaterra se dirige al Africa del Sur, atrvesó Francia sin novedad llegando a Marinani las doce y yeinte,

Un avión del primer regimiento, tripulado por dos sargentos y un subolicial

El suboficial se salvó gracias a su pa-

#### PIJAMAS, trajes de baño, albornoces. Camisería RUIZ TERUEL.

#### Estalla una bomba en una panadería

Marsella 25 La pasada noche estalló una bomba en la calle Colombert, casa de un panadero. Por fortuna no se registraron desgracias, pero su grandes daños materiales. Parece que se trata de una vengaza

# La baja de la libra esterlina

OPINIONES DE LA PRENSA Londres 25

Todos los periódicos se muestran alarlibra esterlina.

tantes exportaciones de oro no ha reaccionado el cambio y piden el aumento de la taza de descuento, por et Banco de Inglaterra. Aseguran otros, que las exportaciones

tienen carácter político y se atribuyen a los Bancos franceses de segundo orden y a otros establecimientos financieros, que han efectuado estas operaciones a fin de beneficiarse de la diferencia tual del cambro.

medidas que mañana se conocerán.

#### ciones y se sirvan asistir a las misas que por su eterno descanso se celebrarán el martes 28 a las ocho y media, nueve, y nueve y media en la capilla Castrense, por cuyo favor les

LAS VICTIMAS DE UN INCENDIO

PisHburg 25

Las últimas noticias que se tienen acerca del incendio que estalló ayer en el hospital católico, dicen que a consecuencia del smiestro han perecido veintiseis personas habiendo resultado 217 heridos de quemaduras. Muchos de ellos se hallan en estado desesperado y se desconfía de salvarlos.

También se sabe que hay quince desaparecidos.

#### Horreroso incendio en un asilo

VAN EXTRAIDOS 22 CADAVERES Pitturg 25

Anoche se produjo un formidable incendio en un asilo de ancianos, donde se encontraban serscientos asilados. Las Hamas prendieron rápidamente en todo el edificio, impulsadas por el fuerte vendaval remante, siendo de todo punto imposible prestar auxilio a los ancianos. Hasta ahora van extraídos 22 cadáveres y numerosismos heridos.

La humareda dificulta los trabajos de salvamento, que esta tarde continuaban

COGIDA DE SATURIO TORON Tudela 25

Se ha celebrado la corrida de feria. Jidiándose toros de Alaiza, por los diestros Posada, Niño de la Palma y Saturio Torón. La plaza se vió totalmente invadida.

Posadas estuvo bien veroniqueando a su primero. En quites fué ovacionado el Niño de la Palma. Al salir el toro suelto de una vara,

rón, el cual ingresó en la enfermería con una herida en la región izquierda rectal. de 12 centímetros de profundidad, que le interesa los músculos, de pronóstico Posada muleteó valiente, y terminó

con una estocada superior. Ovación. En su segundo, se mostró valiente con

el capote y lo mismo con la muleta, y el acero, siendo ovacionado. Niño de la Palma veroniqueó, ciñéndose, y con la muleta ejecutó una fae-na valiente, adornándose mucho, terminando de media estocada buena. (Ova-

En su segundo, se le aplaudió toreando, y después con la mufeta realizó una faena inteligente, dando pases de todas las marcas, y mató bien, siendo ovacio-

Posada y el Niño de la Palma despacharon los toros que correspondían a Saturio Torón, siendo ovacionados, y dando la vuelta al ruedo.

#### UNA BUENA FAENA DE BIENVENI-DA. UN ESPECTADDOR HERIDO

Sanlander 25

Los toros de la ganadería de don Bernardo Escuñero, lidiados esta farde, resultaron mansos.

Marcial Lalanda, lancea vistoso, y conla muleia forea por ayudados y de pecho, para una estocada en su silio. (Ova-

En su segundo se hace aplaudir loreando con la capa, así como en el tercro de quites, en unión de Vicente Ba-

Marcial coge las banderillas y clava tres pares superiores que le valen otras tantas ovaciones. Con la muleta hace una faena artistice y valiente, intercalando varios natu-

rales enormes para una estocada ladeada, rematando el puntillero, (Ovación). Vicente Barrera lancea, adornándose mucho. Con la muleta realiza una facna valentisima, intercalando pases de todas las marcas, para una esfocada superior. (Gran ovación y petición de ore-

En sa segundo se aprieta mucho toreando de capa. Después hace una faena artística y valiente y termina de media estocada buena. (Ovación). Manolo Bienvenida torea muy bien

con el capote. Coge las banderillas y clava buenos pares, y con la muleta hace una excelente faena, para dos pinchazos. Da otro pinchazo y salta el estoque un tendido, resultando herido un espec-En su segundo se luce con el capote.

Con la muleta derrocha arte y valentía, y entrando muy bien deja media estocada lagartijera, de efecto fulminante. (Ovación y oreja)

El diestro entrega la oreja al espectador herido, en medio de una gran ova-

> ORTEGA CORTA UNA OREJA Valencia 25 Los loros de la ganadería de don Ar-

gimico Pérez Tabernero, dieron juego. empitona aparatosamente a Salurio To-Manolo Martinez lancea de cerca, y con la muleta hace una faena regular para una estocada alta, y descabella después de varios intentos.

En su segundo se hace aplaudir con el capote, y con la muleta lleva a cabo una faena superior, dando pases de todas las marcas, para un pinchazo bueno y media estocada. (División de opinio-

Félix Rodríguez es aplaudido al ejecutar unas verónicas de las de marca. Con la muleta torea por alto y de cer-

ca, para una estocada contraria, y descabella al segundo golpe. Su segundo es protestado por pequeño siendo retirado al corral.

muleta hace una facha movida, terminando de un sartenazo. (Pitos). Domingo Ortega recibe a su primero con cinco verónicas superiores, sien-

Sale otro toro también pequeño. Fé-

lix capotea mediano y después con la

do ovacionado. También se ciñe en el tercio de quites. volviendo a ser aplaudido.

Con la muleta realiza una gran faena siempre entre los pitones, para media estocada superior. (Ovación y oreja). En su segundo, que es manso, no pue-

de hacer nada con la capa. Con la muleta hace una facna inteligente, obligando mucho, para media estocada y un pinchazo, rematando el pun-

#### GRAVE COGIDA DE CARNICE-RITO DE MEJICO

Madrid 25

Con buena entrada se ha celebrado esta tarde una novillada, lidiándose bichos de la ganaderia de Villamarta, que resultaron gordos y bonitos, pero regulares de bravura.

Carnicerito de Méjico veroniquea valiente, y es ovacionado con las banderi-Con la muleta inicia la faena con amhas rodillas en tierra, dando un pase

ayudado por 'alto, enorme. El diestro

sale empitonado por la pierna derecha y volteado aparatosamente, siendo trasladado a la enfermería. Chiquito de la Audiencia toma los trastos y termina de dos pinchazos y media estocada. Carnicerito sufre una herida en la ca-

ra anterior del fercio superior del muslo derecho, con dirección hacia afuera, y otra herida con frayectoria ascendente, hasta el nivel del arco paupart, de pronóstico grave. Chiquito de la Audiencia torea volun-

tarioso con la capa, y con la muleta hace una faena valentona para dos pinchazos y una estocada entera. En su segundo cumple con la capa.

Con la muleta realiza una faena laboriosa para una estocada atravesadá y un El Niño del Matadero torea bien con

la capa a su primero. Con la muleta hace buenas faenas, sobre todo en el primer novillo, y a sa hora de mater también está acertado.

# El día de ayer transcurrió con tranquilidad en Sevilla y Barcelona

El general Ruiz Trillo no está satisfecho de los servicios prestados por la policia. En el Ayuntamiento se habla del bombardeo de la casa de Cornelio

#### DETENIDOS LOS HAN SIDO PRINCIPALES CULPABLES DEL TIROTEO AL CUARTEL DE LA BENEMERITA

LAS HERIDAS QUE RECIBIO EL CA-PETAN ANINO ERAN DE ABAJO

La pasada noche y la madrugada, ha transcurrido con tranquilidad, sia escucharse tiroleos. Las fuerzas del Ejércilo, de la Benemérita y de Seguridad, patrulllaron, dete-

mendo algimos transeuntes que llevaban seis principales culpables del tirotco ai cuartel de la Guardia civil, a consecueneta del cual fué muerto et señor Añmo. tazos, todos ellos de abajo arriba y de pistola. Hoy se verificará el sepelio. El Director de la Guardia civil, se apresuró a enviar sentido pésame a la

familia del finado, y dió olras instruc-

ciones relacionadas con el entierro.

HOY REANUDARAN TODOS LOS BRE-ROS EL TRABAJO

consecuencias de la rebelión hubieran

sido espantosas,

Se asegura que esta mañana todos los obreros entrarán al trabajo. EXCITACIONES A CONTINUAR EL MO-VIMIENTO, ANTE EL TEMOR DE AGRESIONES

Durante la madrugada, se han repartido hojas clandestinas excitando a seguir el movimiento revolucionario. Anoche se reforzaron las guardias que había en el Gobierno civil, habiéndose

#### Doctor TOME Do les Clinicas Nacionales y Extrenjeras

y enfermedades del EMBARAZO Conselts de MATRIZ, GÉRITO-URINA-RIAS Y SECRETAS. Electroterapia. Urotroscopis. Oistoscopia. - Distermia. DE 4 a 7 O'Donnell, 34, 1.", ligds, Telefore 569

Especialista en FARTOS

colocado una ametralladora en la es- l quina de la calle de Bilbao. También se montaron guardias en algunas azoteas para evitar que desde ellas pueda ser agredida la fuerza pública.

Et gobernador recibió anoche a los periodistas, diciéndoles que no tenía noticias de los alcaldes de la provincia. La Benemérita de los pueblos comunican haberse cumplido las órdenes del Gobierno, habiendo sido muchos los obreros que han presentado los carnets, del

#### LOS PISTOLEROS COBRABAN CIEN PESETAS DIARIAS INTERESANTE DECLARACION DE UN

MARISIMOS

cido al Gobierno para cooperar al restablecimiento de la tranquilidad. Anoche entraron al trabajo muchos panaderos de la capital, elaborándose pan como de ordinario.

hecho importantes revelaciones acerca de la organización de una banda de pisto-

leros que actuaba en Sevilla. Había una especie de plantilla de pistoleros, que cobraban cien pesetas diarias v se les facilitaba armas. El juez que lleva la causa militar ha dicho que la actuación del juzgado mi-

Se ha dispuesto se efectúen determiprovincia, y en Cádiz, para comprobar [ Se sabe que no habrá Consejos sumarísimos, pero se celebrará un Consejo

#### DR. FORTEZA Médico de la B. M. de Málaga MEDICINA GENERAL Especialidades Pecho y Niños

Consulta de 3 a 7

#### DOS EXTREMISTAS MUERTOS HUELGA ABORTADA, COACCIONANDO

escopetas, pistolas y hachas, coaccionando a los campesinos, acudió al sitio denominado Travieso, donde había tres pro-

pietarios rodeados de un grupo que intentaba matarlos. La Guardia civil tuvo que disparar, matando al cabecilla, apodado «Carafina»

La Guardia civil tuvo después una colisión en el sitio denominado Fuente Nueva, resultando otro revoltoso muerto

#### v otro herido. FUERTE

El periódico The Daily Mail», en su Sevilla son pruebas de que el Gobierno no vacilară ante cualquier dificultad. En estos momentos-termina dicien-

#### UNO DE LOS HERIDOS PROCESADO

Sevilla 25 El juzgado ha d'ecretado el procesamiento y prisión contra uno de los heridos de los sucesos de la Macarena, a quien se le acusa de haber causado la muerte del guardia de Seguridad que falleció el lunes.

#### cárcel. SE TRABAJA EN EL MUELLE, LOS TRANVIARIOS CONDUCEN LOS

pecto normal. La mayoría de los gremios reanudaron el trabajo excepto los albañiles, que lo harán el lunes. En los muelles también se ha trabajado intensamente pues se hallaban mercancías

necesitaba retirarlas. Estos obreros del muelle se proponen constituir una sociedad completamenta

autónoma. Los tranvías circulan conduci-

Madrid 25

tarmo, y siete capitanes, Claro Castranse. — Siete capellanes pri-

Músicos. - Nueve músicos mayores de segunda elase, Infantería. — Coroneles, don Miguel

mandantes. 22 capitanes y siete tenientes de la escala de reserva territoriai de Ca-

res segundos.

ies y dos capitanes. Sanidad Militar. -- Coronel médico don

en la Escuela de Gunnasia. BARRAS ROJAS Se concede la adición de dos barras ro-

G. TRIVINO

# La policía argelina ha descubierto un importante contrabando de armas

EXTRANJERO

Los nacionalistas alemanes tramaban un complot. Le segunda etapa del vuelo del "Zeppelíu". El lider liberal búlgaro y sus dos hijos mueren en un atentado. Vuelven al trabajo más de

Marsella 25

Francfort 25

MUERE QUEMADO VIVO EN UN

BOSQUE

Cerca de Rognac ardieron ochenta hec-

El propietario luchaba contra el in-

cendio y confiándose demasiado, se vió envuelto en un circulo de fuego pereciendo achicharrado. UNA ACCION CONTRA LOS HITLE

RIANOS

A consecuencia de la actividad desple-

Efreas de bosque.

gada en esta ciudad por los nacionalsocialistas, la policía ha emprendido una acción de gran alcance contra los partidarios de Hitler. Simultáneamente la policia penetró en

los locales de las secciones regionales

de dicho partido, y en la imprenta de un

#### diario nacionalista. Parece que han recogido documentos interesantes acerca de un complot que Iramaban

EL FRANCES OBLIGATORIO EN

**ALEMANIA** El ministro del Interior del Reich, de acuerdo con la Comisión de Instrucción Pública, ha aceptado el proyecto del Gobierno prusiano de exigir en las escuelas superiores de Alemania el francés. SE TEME EL PLANTEAMIENTO DE como lengua obligatoria. El inglés, en cambio, ha sido llevado

al programa de enseñanza como lengua

En la región de Parma y Bolzano, se

ha desencadenado fortisimo ciclón, alcan-

#### UN CICLON EN ITALIA Roma 25

extraña.

zando el viento una velocidad de ochenta kilómetros por hora. At mismo tiempo descargó una lluvia torrencial, que mundó la campiña, cortando las comunicaciones en muchos lu-EL VUELO DEL «ZEPPELIN»

#### Berlin 25

El dirigible diraff Zeppelins ha reanudado el vuelo a las cuatro y cuarenta con dirección a Leningrado, segunda clapa det viaje polar,

#### noventa mil huelguistas TERMINAN LAS HUELGAS DEL NORTE

DE FRANCIA

mil. quedando todavía millares de obreros en huelga. MOTIN DE ESTUDIANTES. LA PREVIA CENSURA Santiago de Chile 25

do llegaron los soldados, los estudiantes habian desaparecido. El Gobierno ha ordenado se establezca

#### la previa censura para la prensa de todo el país.

Nápoles 25 En uno de los arcos de la plaza principal de la ciudad, estalló una bomba, resullando dos transcuntes heridos leves. Los daños causados por el artefacto son importantes.

sucesos de anoche resultaron cinco muertos y veinte heridos. Se cree que se llegará al planteamiento de la huelga igeneral en la fábrica de nitratos.

ADRIANO Atenas 25 En unas excavaciones que se verifican en las inmediaciones de la capital, ha sido descubierta la estátua de un emperador i entre el valor del oro y el precio ac-

LA ESTATUA DEL EMPERADOR

#### No obstante la resistencia de los sindicatos, aumenta el número de los que han vuelto al trabajo. Hoy se eleva ese número a noventa

Se confirma que los estudiantes se amotinaron aver, refugiándose en la Universidad donde se hicieron fuertes. Como la policía no consiguió dominarlos, esta mañana fuerzas del Ejército iniciaron un alaque a la Universidad. Cuan-

EXPLOSION DE UNA BOMBA

LA HUELGA GENERAL Santiago de Chile 25 Según noticias fidedignas, durante los

Parece que las autoridades tienen inquietud por las noticias de Valparaiso, acerca de la situación en dicha ciudad.

Según los técnicos parece que se trata j de la estátua del emperador Adriano.

Seguirá et siguiente itinerario: Canadá, Alaska, Siberia, Japón y China, Ya

LOS ACCIDENTES DE AVIACION Metz 25

cavó cerca de Timbil, destronándose el Los dos sargentos resultaron muertos.

mados por la depreciación que sufre la Opinan unos, que apesar de las nupor-

El Gobierno inglés ha acordado ciertas

ARRIBA

Parece que han sido encarcelados los Et cadáver del capibián tiene tres ba-

Sevilla 25 La actitud enérgica de las autoridades y la reacción ciudadana que va en aumento, ante los grandes daños que Sevilla sufre, ha influido en las masas comunistas y sindicalistas. Sin esa energía, las

Sevilla 25

ENTREGAN EL CARNET DEL SINDICATO Sevilla 25

# Sindicato.

DETENIDO, NO HABRA CONSEJOS SU-Sevilla 25 Muchas directivas obreras se han ofre-

Parece que uno de los detenidos ha

litar es de suma importancia. nadas diligencias en los pueblos de la las declaraciones de los detenidos.

Avenida de la República (Antes Alfonso XIII) n.º 1, pral., Centro Avisos: para visitas a domicilio: Arturo Reyes, n.º 5, pral. izqda.

de guerra con todas las garantías jurí-

A LOS CAMPESINOS Sevilla 25 Noticias que se reciben de Constantina, dan cuenta de haber abortado la huelga general, ante la llegada de las tropas. Enterada la Benemérita que una comisión recorría el término del pueblo con

e hirtendo a dos más.

ESPAÑA NECESITA DE UN GOBIERNO Londres 25 articulo de fondo, refiriéndose a los sucesos de Sevilla, dice que las severas medidas adoptadas por las autoridades de

do-más que nunca. España necesita de un Gobierno fuerte.

Como el herido mejora, se le trasladará inmediatamente a la enfermería de la

Esta mañana la ciudad ofrecía su as-

TRANVIAS Sevilla 25

detenidas de varios días y el comercio

GRAN TEATRO KURSAAL. - De tres a una, cine sonoro. Formidable éxito de la gran joya hablada en español Doña Mentiras que tanto gustó anoche interpretada por las eminentes artistas Carmen Larrabeiti y Carmen Moragas. Completan el programa otras notables producciones sonoras.

El miércoles «Noche de Principes», sublime joya sonora.

CINE MODERNO (barrio Tesorillo) .--De tres a una. Exito «El hombre lobo» por Jhon Gilbert, y estreno «Justicia» por el caballista Chuyenne Bills, y una cinta cómica.

Mañana lunes, estreno «Juventud descarriada» por María Alba.

#### Véase en 4.º plana los TELEGRAMAS RECIBIDOS a ultima hora

dos por los tranviarios pero vigilados por

También han circulado hoy numerosos

Los cacheos prosiguen, de modo espe-cial en los barrios extremos donde continúa la vigilancia.

#### UNA BELLISIMA MUJER DETENIDA

Sevilla 25 Esta madrugada han sido detenidos varios comunistas entre ellos una mujer de rara belleza. Las detenciones se efctuaron por la denuncia de unos jovenzuelos que apedreaban los faroles próximos al cuartel de Intendencia. Al ser sorprendidos, dijeron que les habían mandado romper los faroles para dejar el barrio a obscuras y favorecer de este modo el gol pe de mano.

Parece que cuatro de los detenidos que participaron en la tentativa de asalto ai cuartel de la Benemérita y otros dos, son hermanos, habiéndoseles ocupado pistolas y una cantidad que se acerca a las cinco mil pesetas.

Los detenidos han sido careados, desconociéndose el resultado de esta dili-

#### PROTESTA CONTRA EL CANONEO DE LA CASA DE CORNELIO

Sevilla 25 En la sesión celebrada hoy por el Ayuntamiento, un concejal de la minoría radical socialista, protestó por haber sido cañoneada la casa de Cornelio y por la forma de tratar la fuerza pública a los j

Denunció que ni siquiera se dió de comer a los presos. El concejal socialista señor Tirado,

también protestó porque el Ayuntamiento se haya convertido en prisión de los obreros. Pidió que no se repitieran estos

Entre los concejales socialistas y radicales socialistas se produjeron vivos incidentes.

#### ENTIERRO DEL CADAVER DEL CA-PITAN ASINO

Esta madrugada fué preciso trasladar el cadáver del capitán de la Guardia civil señor Añino, desde la capilla ardiente al depósito del cementerio por el estado de descomposición en que se hallaba a causa del calor.

El entierro se efectuó a las nueve v media de la mañana, en el cementerio de San Fernando.

Asistieron a este funebre acto el general Ruiz Trillo, el coronel jese de la Guardia civil, gobernador civil y otras autoridades.

Del duelo formaban parte significadas personas.

#### LLEGADA DEL JEFE SUPERIOR DE

POLICIA Sevilla 25 Ha llegado esta mañana a Sevilla, procedente de Madrid, el Jefe Superior de Policía señor Herraiz, para reorganizar los servicios y constituir la brigada social, pues actualmente solo hay en Sevilla once agentes de esta brigada.

#### LOS AGITADORES SON FO-RASTEROS

LAS AUTORIDADES PIENSAN LEVAN-TAR EL ESTADO DE GUERRA, A UNO DE LOS DETENIDOS SE LE HAN EN-CONTRADO 8.000 PESETAS

Madrid 25 El ministro de la Guerra señor Azaña. conferenció con el general jese de la segunda división señor Ruiz Trillo. Este dijo al ministro que los mantenedores de la inquietud en Sevilla eran

forasteros. Hoy la situación en Sevilla es francamente tranquila. Circulan bastantes carruajes y otros servicios funcionan nor-

unos doscientos individuos, en su mayoria

malmente. El conflicto de la Telefónica se encuentra en vías de solución habiendo comenzado a trabajar hoy muchos huelguistas. También han entrado al trabajo los obreros del puerto y los de algunas fábricas y talleres.

Las autoridades han pensado levantar el estado de guerra en la ciudad, y si no lo han hecho ha sido para facilitar la labor depuradora.

El señor Azaña manifestó que le interesaba hacer constar que no se ha hecho presión alguna para transformar los juictos sumarisimos en ordinarios. No ha sido acuerdo del Gobierno, sino iniciativa del auditor militar, con objeto de comprobar y esclarecer los hechos y dar al sumario la amplitud conveniente.

Como caso curioso — agregó — me ha dicho el general Ruíz Trillo, que a uno de los detenidos se le han encontrado ocho mil pesetas escondidas en un cal-

En Barcelona la tranquilidad es cor pleta y en las demás provincias hay or-

den y normalidad. También ha desapare-

## SE VENDE

por marchar a España enfermedad de familia. El mejor negocio de la Zona, A prueba,

Razón: Casa Paco

Ein-Zoren Facilidades pago con garantia

¡Carreras de Caballos! [Corridas de Toros! ¡Verbenas! Fiestas!

> Para cada espectáculo use la tosleta adecuada

# Bazar Marroqui

(PRIMERA CASA DE MODAS)

ha recibido los últimos modelos de telas para vestidos.

LOS FESTEJOS DE SEPTIEMBRE se acercan!

Apresúrese a adquirir sus telas y aproveche la oportunidad que se le presenta este mes, pues estamos en

LIQUIDACION REBAJA ABSOLUTA DE PRECIOS

Solo le restan 7 DIAS

BAZAR MARROQUI (Primera casa de Modas)

Avenida de la República, 15

#### CAMPO DE LA SOCIEDAD HÍPICA

Gran partido 2.º DEL CAM-PEONATO local, a las CINCO y MEDIA entre los equipos

Club Deportivo Español Sociedad Hipica Precios y detalles véanse programas de mano.-NOTA.-Los señores que tengan factu-

ras por gastos del partido podrán hacerlas efectivas al día siguiente de celebrado aquel.

cido la intranquilidad de ayer en Málaga donde hoy se hace la vida normal.

#### EL GENERAL RUIZ TRILLO DISGUS-TADO CON LA POLICIA. LO QUE DICE EL SR. GALARZA

Madrid 25 El Director General de Seguridad senor Galarza, dijo que en todas partes había aumentado el número de empleados de la Telefónica que solicitan el

Dijo que se había enterado que parte ! del personal de policia de Sevilla, por causas que ignoraba, no daba satisfacción al gobernador Ruiz Trillo en las órdenes emanadas de dicho general para detener a determinados elementos.

A ello se ha debido que esta madrugada saliera en automóvil para Sevilla el Jefe de la Policía de Madrid, con objeto de aclarar lo sucedido.

Realizará una información rapidisima. y lleva autorización para decidir lo que proceda. Si es preciso, se quedará en Sevilla y si no regresará a Madrid. Desde aqui se hará la reorganización, se empleará personal de otros puntos y se instruirà expediente a los responsables.

Confirmó que habían sido encarcelados veintidos telefonistas sorprendidos ayer en una reunión clandestina en la Moncloa.

Dijo que tuvo confidencias de que ayer noche se pretendia realizar en Madrid actos de sabotaje, análogos a los de Bar-

Agregó que anoche estuvo en el Congreso para entregar al señor Besteiro una cartera con los documentos que robaron hace días al diputado socialista señor Alonso y que han sido recuperados por la policía.

#### Clinica Médico Quirurgica

VIAS RESPIRATORIAS Oidos - Nariz - Garganta

#### a cargo de C. de la Rosa

De las clínicas de la especialidad en el Dispensario de la Alfaguara, Facultad de Medicina y Cruz Roja de Granada Traques brencoscopia - exofagoscopia

Radiodlagnostico

De 6 a 8, Marina, 22, Telétono 246 Visita a domicillo

# Especial para obreros, de 12 a 2

TRANSCURRE LA NOCHE SIN INCI-

DENTES Barcelona 25 Durante toda la noche, en los barrios apartados de la ciudad se adoptaron

grandes precauciones. Fuerzas de la Guardia civil y de Seguridad, patrullaron, sin que se registraran incidentes. Los automóviles del servicio público circularon protegidos por parejas de la

#### Benemérita. FINAL DE UNA HUELGA

San Sebastián 25 Ha quedado terminada la huelga que venían sosteniendo los panaderos, habiendo aceptado la intervención del Comité Paritario.

#### TEMORES DE HUELGA

Murcia 25 Hoy se han observado muchas precauciones en previsión de que se plantee la huelga general anunciada. Han sido detenidos tres sindicalistas forasteros.

#### DETENCION DE UN SINDICALISTA

Gijón 25 La Benemérita y la policia han realizado numerosos cacheos, habiendose pro cedido a la detención del presidente del Sindicato de metalúrgicos, Avelino Alonso, por tenencia de armas.

#### DICEN QUE LOS PRODUCTOS DEL LA TIERRA

Córdoba 25 La Guardia civil procedió a la detención, en el vecino pueblo de Cañete de las Torres, de trece individuos que se dedicaban a hurtar garbanzos en un cor-

Los defenidos dijeron en sus declaraciones, que los productos del campo son para los obreros que trabajan la tie-

También se ha procedido a la detención de varios obreros agrícolas que se proponian asesinar al propietario de dicho cortijo don Ricardo Marcelo, preparándole una emboscada.

Un vecino oyó la conversación que sostenían los detenidos, denunciándolos a la Guardia Civil,

#### LA INTRANSIGENCIA DE LOS PA-TRONOS Y DE LOS CAMAREROS Valencia 25

Continuan en el mismo estado las huelgas planteadas desde hace algunos días. Algunas se resolverán satisfactoriamente, pere no así la de camareros, por ta infransigencia de patronos y obreros.

#### LA TRANQUILIDAD ES COMPLETA

Barcelona 25 La tranquilidad en la capital es completa. Las calles, con motivo de la festividad del día, han estado animadistmas sin que se registrara el menor incidente. Los centros oficiales por dicho motivo estuvieron desiertos.

#### CIERRE DE UNA FABRICA. QUEDAN PARADOS 1.500 OBREROS

Barcelona 25 La fábrica de materiales de construcción, Gironés. ha despedido a todos los obreros por haber decidido la dirección cerrar la fabrica a causa de no haber pe-

Ello determina que queden sin trabajo 1.500 obreros. Una comisión de trabajadores de la

fábrica visitó al Gobernador para darle cuenta de la situación en que quedarán los obreros. También le visitó un representante de la empresa, para comunicarle el acuer-

do tomado. El Gobernador realiza gestiones para ver la forma de que el lunes vuelva

a ser abierta la fábrica.



#### Doctor A. Mora

Del Instituto Nacional de Higlene ANÁLISIS CLÍNICOS

Canalejas, 1 (Casa de Correos), 2.5 Telifone num. 501. \*\*\*\*\*\*\*\*

#### VARIAS NOTICIAS

ASALTO FRUSTRADO

Túnez 25 El colono Marcel Allaoui, que se encontraba con uno de sus obreros, en las inmediaciones de su hacienda, fué sorprendido por un grupo de hómadas. Entre el patrón y un indígena emplea-do en la hacienda y los agresores, hubo enconada lucha, saliendo venoedores aqué llos y siendo detenidos los asaltantes.

#### ACCIDENTE DURANTE UNOS EJER-CICIOS MILITARES

Comunican de Palermo al Popolo di Roma», haberse registrado un accidente. El 12 regimiento de Artilleria pesada, efectuaba ejercicios de tiro. Un tractor que arrastrabba una pieza de 105, encontró en la carretera un coche volcado y como marchaba a gran velocidad, trató de evitar el obstáculo con tan mala fortuna, que se desvió hacia un barranco. Los dos conductores y uno de los servidores de la pieza resultaron muer-

#### EL CRIMEN DE UNA JOVEN

Foix 25 En la aldea de Darnec, una agricultora disparó su revólver contra J. B. Delieu, matandole.

Parece que la autora de la agresión tiene perturbadas sus facultades men-

Ha declarado que mató porque consideraba que sobraba en el mundo, pues constantemente la hacía objeto de persecuciones y en cierta ocasión le dijo que si continuaba asediándola le mataría. Como el día del crimen reanudara sus pretensiones, procedió a disparar aunque lo hizo por la espalda, de lo cual se lamenta la agresora.

#### MAJESTIC HOTEL. BARCELONA

PASEO DE GRACIA.-Primer orden .--200 habitaciones.—150 cuartos de bado.— Orquesia.—Precies moderados. El más concurrido.

## DE PROVINCIAS

REGRESO DE UN AVION TRIMOTOR

Santa Cruz de Tenerife 25 Hoy regresará a la península di avión rimotor postal, que vino de Sevilla invirtiendo en el vuelo catorce horas. con escalas en Agadir y Cabo Juby,

SE NIEGAN A TRABAJAR TEMEROSOS DE NUEVOS DESPRENDIMIENTOS

Zaragoza 25 Los obreros que trabajan en la reparación del puente denominado de Fayon. CAMPO SON DE LOS QUE TRABAJAN en la linea férrea de Barcelona, puente que fué partido por haberle caído encima una roca de enorme tamaño, se han negado a trabajar ante el temor de nuevos desprendimientos.

> Se ha pensado en utilizar la artillería para derribar parte de la montaña. LA OFRENDA AL APOSTOL

Santiago de Compostela 25 Ayer numerosas comisiones recorrieron la población, recaudando fondos para hacer la tradicional ofrenda al Apóstol sustituyéndose de esta forma la consignación oficial, que ha sido suprimida este

La recaudación obtenida ha sido muy importante. Anoche comenzaron las tradicionales

fiestas notándose la presencia de muchos forasteros. La población presenta animadísimo as-

#### GRAVE ACCIDENTE AL SR. ALLENDE

San Sebastian 25 De Zarauz dan cuenta de haberse registrado un accidente de automóvil, a conpecuencia dei cual ha resultado herida la familia del señor Allende, de Bilbao. Se ignoran más detalles del accidente.

#### LA CONTINUACION DE UN FE-RROCARRIL

Gijón 25 En breve se eraprenderá una enérgica campaña para la continuación del ferrocarril estratégico de El Ferrol, por considerarlo de gran înterés para la re-

Los periódicos ya han comenzado a ocuparse de dicho asunto, poniendo de

#### relieve la importancia del proyecto. CONSTRUCCION DE TRES BUQUES

Bilbao 25 Los obreros han recibido con gran entusiasmo la noticia de que se concederá a éstos arsenales la construcción un buque planero y dos barcas tanques, con un presupuesto aproximado de diez millones de pesetas. ron a adoptar tan extrema resolución.

#### HALLANDOSE EN EL CEMENTE-RIO INTENTA SUICIDARSE

Almeria 25 En el cementerio ha intentado poner fin a su vida, desparándose un tiro de revólver en la cabeza, el Guardia civil Pedro García García. Antes de dispararse el tiro se quitó las

En gravísimo estado ingresó en el hospital, temiéndose que fallezea. Se ignoran los móviles que le han impulsado a quitarse la vida.

#### SUICIDIO DE UN TENIENTE DE LA BENEMERITA Cáceres 25

Al regresar de una visita de inspección al pueblo de Alcuescar y hallándose en su domicilio en Montanchez, puso fin a su vida el teniente de la Guardia civil don Vicente Robledo, disparándose un tiro de revolver en la cabeza. Se desconocen las causas que le llevaron a adoptar tan extremca resolución.

#### Con gran brillantez se celebra la tradicional fiesta de la Señera

SE OBSERVA ENORME ENTUSIAS-MO. LLEGAN MILLARES DE FORAS-TEROS Valencia 25

Con extraordinaria animación y gran brillantez, se ha celebrado hoy la tradicional fiesta de la Señera. La histórica enseña fué izada en el Nyuntamiento a los acordes del himno de Valencia. En la ciudad el entusiasmo es enorme

habiendo llegado millares de iorasteros para asistir a las fiestas. Hoy han circulado por las calles numerosas señoritas postulando en favor de los obreros parados.



... bajo el fuego del sol, el deseo más ferviente es gozar de la sombra, del silencio, de la brisa que refresca y vivisica. En esas horas ardientes, cuando el calor abruma, tome en un vaso de agua fria una cucharadita de "Sal de Fruta" ENO. Notará entonces una deliciosa sensación de frescura, como una perdurable oleada de brisa.



GRAN PALACE HOTEL, LANJARON Este acreditadisimo Hotel es el único verdaderamente de PRIMER ORDEN eutre los existentes en este Balneario. Su dirección está a cargo del acreditádisimo director del Hotel Salud, tan afamado entre los señores aguistas. Está situado en el mismo Balneario puesto que se comunican ambos establo-

cimientos por sus jardines. No obstante su GRAN CONFORT moderno, los precios son muy económicos, oscilando el precio de la pensión entre 13 y 15 5pesetas.

En este Hotel está instalado el médico director del Balneario, doctor Alvorez de Cienfuegos, catedrático de la FacultalF de Medicina de Granada. Para más informes a su director, Palace Hotel, Lanjarón.

# Un ministro cree que hay que ir rápidamente a la elección de Presidente

Se suprimen las condecoraciones expedidas por el mintsterio de Estado. Lo que propone el señor Prieto para remediar el paro. El nuevo Delegado general de la Alia Comisaria. Dimisión del Fiscal de la República. Dos incidentes por atacar con dureza la actuación de la Benemérita

EL MARTES HARRA CONSEJO

Madrid 25 Los ministros manifestaron anoche a los periodistas en los pasillos del Congreso, que ci martes volverían a renmirse en Consejo.

SE SUPRIMEN LAS CONDECORACIO-NES DEPENDIENTES DEL MINIS-TERIO DE ESTADO. EXCEPTO LA DE ISABEL LA CATOLICA

Madrid 25 El ministro de Estado ha firmado un decreto suprimiendo todas las condeceraciones dépendientes del citado ministerio, excepto la de Isabel la Católica, que se conservará en todos sus grados. Las suprimidas son la de Carlos III, María Luisa y Mérito Civil.

#### EL SR. ALCALA ZAMORA MAR-CHA AL CAMPO

Madrid 25 Con molivo de la festividad del día, los centros oficiales han estado desier-

El jefe dei Gobierno señor Alcalá Zamora marcho a Miraflores para pasar el día de hoy y mañana al lado de su fami-

Regresará a Madrid en las primeras horas de la mañana del lunes. ES DESESTIMADA UNA INSTANCIA DEL GENERAL GARCIA DE LA HE-RRAN

Madrid 25 Ha sido desestimada la instancia del general de brigada en la primera reserva don Miguel Garcia de la Herrán, que solicitaba la consolidación en el empleo de coronel de Ingenieros, que obtuvo por méritos de guerra y que quede exento de anulación o revisión y se le apliquen los beneficios que determina.

La desestimación se hace porque el interesado obtuvo el ascenso con anterioridad al pase a la reserva, por lo cual no está en condiciones de acogerse a los beneficios que se concedieron a los ascendidos por méritos de guerra, pues para ello sería necesario se le reintegrara al servicio activo, lo cual no es posible legalmente.

También se desestiman cuantas insfancias promueyan los generales, jefes



#### J. MADRID. - OPTICO AVENIDA DE LA REPUBLICA, 4

Se ejecutur las recetas de los sefieres oculistas con rapidez y esmero

y oficiales y asimilados, que se encuentrea en análogo caso.

DEBE FORMARSE UN GOBIERNO

HOMOGENEO Madrid 25 El ministro de Economía. al ser interrogado por un periodista, ha dicho que no cree que el estatuto catalán encuentre

gran resistencia en las Cortes. Hablando de su creencia de como se desenvolverá la política española, ha dicho lo siguiente: — Creo que cuanto antes debe formarse un Gobierno, lo más hemogéneo posible, dentro de las carac-

terísticas de la Cámara. El Gobierno actual, de concentración tan amplia como requerían los momentos en que se formó, no puede acometer todos los problemas, por las diferencias de apreclación de cada uno de sus fecunda, como conviene a España en

#### estos momentos. LO QUE DICE EL MINISTRO

Madrid 2-En el Consejo de ministros de aver don Fernando de los Ríos dió cuenta de un proyecto de decreto para impedir que valiendose de la debilitación de nuestra moneda y aprovechando la anunciada reforma agraria, puedan comprar los extranjeros las propiedades españolas. En el Consejo que se celebre el mar-

tes quedara aprobado el proyecto, au-

torizandose su publicación en la «Gace-

ta» para que entre en vigor rápida-

Francisco Gálvez Montoya Habilitación de clases activas y pasivas

## Reunión clandestina en la Moncioa .

GARCIA CABRELLES, 10

VEINTIDOS DETENIDOS

Madrid 25 Auoche ingresaron en la carcel, veintidos liuelguistas de la Compañia Telefónica, que fueron detenidos durante una reunión clandestina que celebraban en la Moncloa.

huelguistas un corie en la línea telefó-Escándalo en la Granja del

En la calle de Moratin hicieron los

#### Henar EL SR. GARCIA DEL CAMPO,

DETENIDO ladrid 25, a las 3,20. (Recibido con-

retraso). En el café «Granja del Henar, tiene su tertulia el señor Balbontía, político separado, como se sabe, del grupo radical-socialista, formando uno ai que agre-

Anoche, el citado señor, se expresaba en términos violentísimos en contra de la Guardia civil y no calladamente, sino a grandes voces, lo que originó profestas de otras tertulias. Un capitán de la Benemérita, que se encontraba en el local, ante los insultos y desafueros de don Justiniano, lo deluvo, conduciéndolo a la Dirección General de Seguridad. Esa actitud provocó la protesta de los contertulios y el aplauso de la gente

#### Un incidente entre el comandante Burguete y un capitán de la Benemérita

INTERVIENE EL JUZGADO

Madrid 25 En la terraza de un café de la calle de Alcalá, se encontraba anoche en una mesa, el comandante don Ricardo Burde los sucesos, revolucionarios actuales.

Un caballero que estaba en una mesa próxima, se levantó y acercándose a los dichos señores, les dijo que no podia tolerar aquellas palabras, por ser capitán del Instituto afacado. Procedió entonces a su detención y los llevó a la Dirección de Seguridad.

En el asunto interviene el juzgado mi-

Enfermedades del Aparato Digestivo (Estômogo, Higado, Intestino) I. Ruiz Cuevas dei Hospital Pagés

# Calificte de Mayos X

Electroterapia Rayos Ultravioleta Toléforo 59. De 12 a 1 y de 4 a 6 AIZPURU, NUMBRO 4

#### Una propuesta del ministro de Hacienda para remediar el paro

DEFICIENCIAS EN LA POLICIA DE SEVILLA

Madrid 25 El ministro de Hacienda, habló anoche con los periodistas sobre la propuesta de impuestos que llevó al Consejo para remediar el paro, diciendo que el aumento de tarifas de los derechos reales, excepto las transmistones de intervivos, ha producido alrededor de noventa y seis millones de pesetas anuales,

Claro es que este año sería la mitad por lo que queda de ejercicio, pero al mismo trempo he entregado al Consejo una nota con los inconvenientes que habrá para esa elevación. En primer término, la transmisión de bienes mortis causa, tiene un plazo de seis meses, prorrogable por otros seis. Además en determinados casos de herencia en esas condiciones podría llegarse con la elevación a absorber la totalidad de la herencia.

Estas indicaciones impresionaron a los ministros y se acordó que el señor Prieto repartiera copias a los ministros para estudiarlo.

Agregó el señor Prieto que en la reunión de anoche, el señor Galarza dió cuenta de una comunicación de Sevilla. en la que aquellas autoridades se quejan de deficiencias en el servicio políciaco. Parece que no hay dirección eficaz y se cumplen mal las órdenes dictadas.

En vista de esto, se acordó que hoy marche el Jefe Superior de Policía señor Herraiz, que dará un informe al Gobierno.

Mientras tanto, se encargará dicho senor de la dirección de la Policía de Se-

#### El nuevo Delegado General de la Alta Comisaria

LO QUE PUBLICA LA «GACETA» Madrid 25

La «Gaceta», en su número de hoy,

publica lo siguiente: Dispontendo que don Teodomiro Aguilar, cónsul general y Delegado del Alto

Comisario de España en Marruecos, pase a servir al consulado general de España en Méjico, sustituyéndole en el anterior cargo, el actual cónsul en Méjico don Emilio Zapico Zarraluqui. Prohibiendo la exportación de bonito fresco hasta el 31 de Agosto próximo inclusive.

Condonando los derechos de almacena je por paralización del material, con sas recargos, devengados y que devenguen las expediciones consignadas a las estaciones de Córdoba, durante la huelga.

## Dimisión del Fiscal General de la República

UNA MEDIDA DE PREVISION

Madrid 25 El ministro de Justicia don Fernando de los Ríos confirmó a los periodistas que había presentado la dimisión del cargo de Fiscal General de la República señor Elola.

La dimisión la comunicó en carta que el señor de los Ríos leyó anoche en el

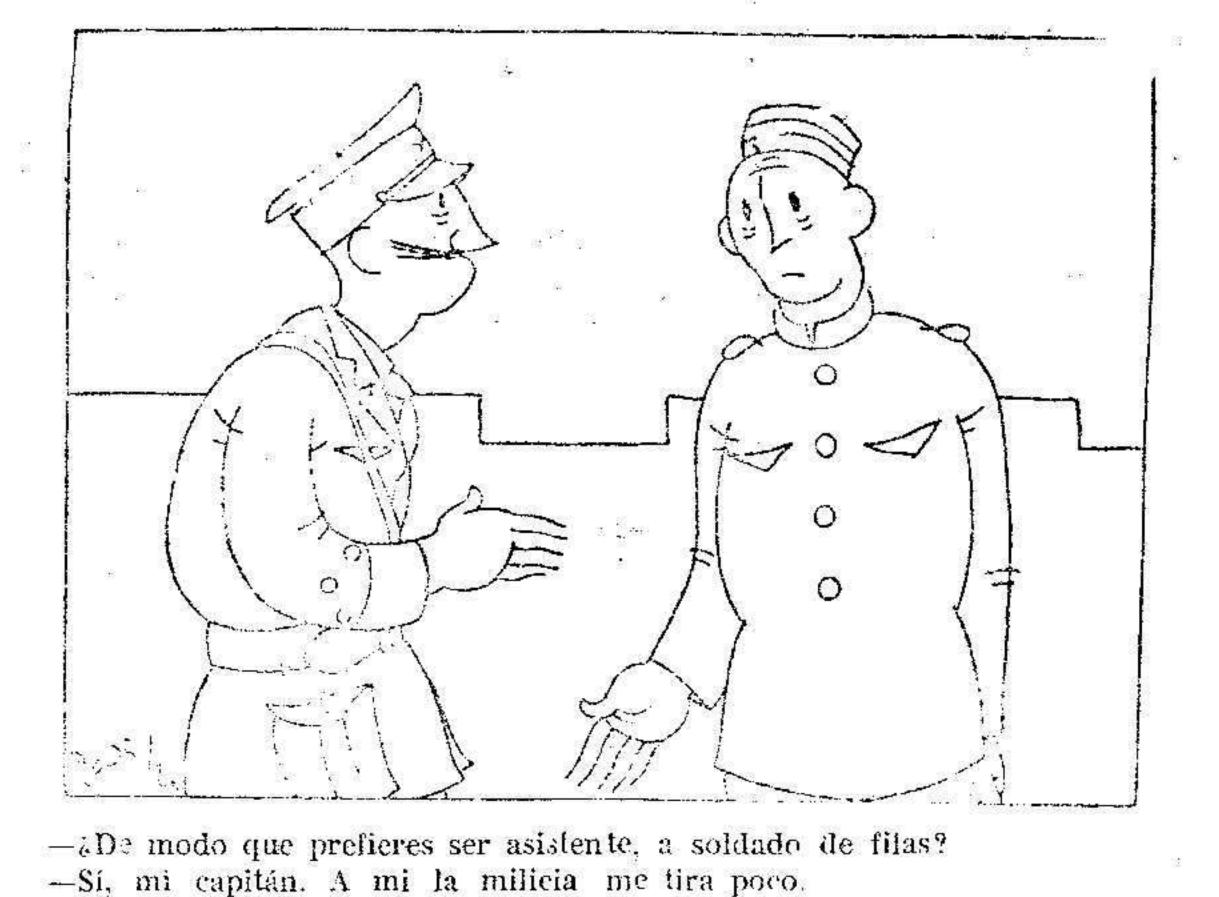
El Gobierno lamentó tal decisión, pues el señor Elola ha servido a los intereses genrales de la República con gran acierto y competencia.

## La elección de Presidente

LO QUE DEBE DE HACERSE

Madrid 25 Un periódico de la noche asegura que uno de los ministros socialistas, hablando acerca de posibles acontecimientos políticos, con motivo de la constitución del Parlamento y la declinación de poderes por el actual Gobierno, ha dicho: Que piensen muchos los periódicos que están incitando para que se forme un Gobierno antes de que exista un órgano constitucional apto, jurídica y políticamente.

At abordar este problema con esas incitaciones, lo que se hace es dar ocasión



favorable para que la Cámara se con-

guete y un amigo. Aquél atacó con fra- vierta en una Convención, porque de no ses duras la actuación de un Instituto tener órgano constitucional de carácter armado, que interviene en la represión personal que sea quien conceda los poderes, tendría que ser la Cámara quien lo hiciera. Eso es enormemente peli-

Lo que es probable y seguramente tendra que hacerse, es desglosar del proyecto de Constitución lo que se refiere a la elección de Presidente de la República y discutir primeramente este punto, para ir rápidamente a la elección y tener cuanto antes el Poder constitucional que resuelvà las graves cuestiones que han de

Niños ENFERMOS CONSULTA DE LA ESPECIALIDAD Medicina y Cirugia general: de 2 a 4 EDUARDO GARCÍA SANCHEZ Médico Militar

Avenida de la República, 2. Tlino. 508

## En provincias

LA GENERALIDAD CONTRA MACIA

Barcelona 25 Parece que en una reunión celebrada en la Generalidad, cast la totalidad de los miembros se mostraron disconformes con la actitud del señor Maciá y sus declaraciones recientes.

En este sentido hablaron los señores Carner. Hurtado y otros miembros de la Generalidad.

Solamente estuvieron al lado del señor Maciá, los señores Casanova y Ventura y Gassol,

LOS SRES. CALVO SOTELO Y MAR-TINEZ ANIDO, NO SE HALLAN EN VALENCIA. 117 INDIVIDUOS DE LA TELEFONICA SOLICITAN EL RE-INGRESO Valencia 25

El Gobernador civil manifestó a los periodistas que de los 120 indivíduos que integran la plantilla de Teléfonos, 117 han selicitado el reingreso.

Desminlió el rumor circulado de que estuvieran en Valencia los señores Calvo Sotelo y Martínez Anido.

También desmintió que estuviesen en Valencia los hijos de los marqueses de

#### El señer Lerroux en San Sebastián

ASISTIRA A VARIOS ACTOS

San Sebastián 25 A las cinco y cuarenta y cinco de la tarde, llegó en automóvil a San Sebastián el ministro de Estado don Alejandro Lerroux, acompañado del diputado donostiarra señor Usabiaga. El señor Lerroux marchó directamente

al ministerio de Jordana, donde fué cumplimentado por las autoridades y otras personalidades. También recibió a la directiva de la

Asociación de la Prensa, que le dió cuenta del programa de festejos organizado por dicha entidad Mañana a las once y media, será ob-

sequiado con un cocktail en 🖈 Casino ¿La Perla» y a la una y media se celebrará un banquete en el mismo Casino. A este banquete asistirán el señor Lerroux, varios diputados y todos los periodistas locales .

Después el ministro presidirá la corrida de toros, asesorado por el subsecretario de la Presidencia señor Sánchez Guerra. También asistirá a la corrida, el alcalde de Madrid don Pedro Rico. Después de la corrida, serán obse-

quiadas con un te de honor las señoritas presidentas. Terminado este acto, el señor Lerroux

emprenderá el regreso a Madrid.

## Sociedad Recreativa y Socorros Mútuos de Conductores de Automóviles "La Fraternidad"

Esta Sociedad saca a concurso el abasto de ambigú, encontrándose el pliego de condiciones en la secretaría, donde tos schores concursantes podrán examinarlo hasta el dia 30 del corriente, en que expirará el plazo.

LA DIRECTIVA

## Partido Unión Republicana

Se cita a los afiliados a la Asamblea general que se celebrará, el lunes día 27 a las diez de la noche en et local social, con arreglo ai orden dei día que figura en la tablilla de anuncios. Melilla 24 de Julio de 1931. — Et Secretario, Estanislao Lacaci.

## GARGANTA, NARIZ Y OLDOS Doctor J. ATENZA

Consulta de 5 a 7

Tripulantes del Plus Ultra, n.º 3 (Enfrente de las Oficias de Avisolón)

Cemento EL CAMELLO Exclusiva F. de AZQUETA

Del Instituto RUBIO Consulta especial en enfermedades de la matriz y niños ELECTROTERAPIA, -DIATERESA RAYOS ULTRAVIOLETA Consulta de 9 a 11 y de 5 a 5 C REBAL PAREJA, 16 TELEFONO 208

RUPERTO PRADO Abogatio, Procurador y Corredor de comercio averida del errebal alepuru, 8. — veléporo 418

#### Casino Militar de Melilla 2.ª Sección

El próximo día 29, a las 21,30 en primera convocatoria y a las 22 en segunda, se celebrará Junta general al objeto de tratar si este Centro ha de neogerse ai Reglamento de los Casmos de Clases o ha de continuar como actualmente; modificación del Reglamento y elección de nueva junta. Rogando la puntuai asis-

Melilla 25 de Julio de 1931. — La Di-

#### MANUEL MONCADA MÉDICO

Medicina General Niños y asistencia a partos Consulta de 3 a 5. Visita a domicilio ARAGON, n.º 9. (Barrio Real) Teléfono 510

# PLAZA Y CAMPO

Hoy celebrará junta general el Club Deportivo Español, para proceder a la elección de junta directiva.

La entusiasta sociedad de conductores de automóviles »La Fraternidad», celebrará esta noche una velada teatral. poniéndose en escena por el cuadro artislico el drama en un acto «Una limosna por Dios» y la estampa andaluza en un acto Flamenquerias». Al terminar se celebrará un baile.

El teniente coronel jese de las Intervenciones Militares señor Muñoz Grande, estuvo ayer inspeccionando las oficinas de Intervención de Tistutin y Monte Arruit.

En los salones del Club Melilla se celebrará esta noche una velada teatral, con arreglo al programa que oportunamente anunciamos, a beneficio de los huelguistas ferroviarios y mineros.

Terminado el permiso que disfrutaba ha regresado de Madrid, habiendo comenzado de nuevo a prestar servicio en la estación telegráfica de Alhucemas el

oficial don Ricardo Gayán. En su consecuencia ha dejado de prestar servicio en dicha estación el oficial don José Saavedra afecto a la sección

de Melilla. —Ha ascendido a oficial tercero del Cuerpo de Telégrafos, el aspirante don Rafael González Toscano, habiendo sido destinado a Murcia.

Ha regresado de la Circunscripción del Rif, el coronel del regimiento de Infanlería número 41, don Manuel Garcia

Dispuesto por la Superioridad, aver marcharon para Málaga veinte panaderos afectos a la Comandancia de Tropas de Intendencia, al mando del sargento.

don Salvador García Domínguez. Para omnibus espaciosos y veloces se

impone el nuevo chassis largo «Chevrolet» 1931. ¡Vealo! Es algo extraordinario, José Parrés e hijo. S. L. O'Donnell, 41.

Un agente de la casa donde eslá asegurado el vaporcito pesquero «Santa Cruz de Jover» que embarrancó los pasados días, cerca del Cabo Quilates, ha visitado el lugar donde se halla la embarca-

Parece que no se intentará el salvamen to, pues a consecuencia de los últimos temporales, el casco de la embarcación ha quedado casi destrozado.

La velada benéfica celebrada anteanoche en el teatro España, fué organizada por la agrupación focal del partido republicano-radical, y no radical-socialista como por error se ha dicho.

# Club Deportivo Español

CONVOCATORIA

Por la presente se cita a los señores socios de este Club para que asistan a la junta general ordinaria que se celebrará hoy domingo, día 26, a las diez de la noche en primera conzocatoria y a las 10 y media en segunda, en el local de este Club, calle López Moreno número 3, para los siguientes

asuntos: Renovación reglamentaria de cargos en la junta directiva y aprobación de cuentas dei primer semestre del año actual. Melilla 25 de Julio de 1931. — El Secretario.

LABORATORIO DE J. SANTA—CRUZ

CALLE DE PRIM, 3, 2,0

## PAÑERÍA Y SASTRERÍA

## Manuel Vareia Carvajal

Cortes de trajes buenos y económicos. Lo concerniente al ramo civil.

O'Donnell, 35

MELILLA

#### Justo Sancho Miñano MÉDICO Mayos Ultra Violeta

Consulta de 4 a 5

O'Donell, 25

#### JUNTA DE PLAZA Y GUARNI-CIÓN DE LARACHE

**ANUNCIO** 

Necesitando adquirir esta Junta, los artículos y cantidades expresados a continuación para las atenciones del Parque de Intendencia de esta plaza, se admiten oferias de 10 a 10.30 horas del día stete de Agosto próximo, las que deberán ajustarse a las condiciones técnico-legales que se hallan expuestas en la tablilla anunciadora de este Organis-

#### ARTICULOS

Carbón mmerat 278 quintales métricos, Idem vegetal 82 idem.

Cebada 3.668 idem. Harina de tropa 125 idem. Leña ranchos 2.029 idem. Idem de hornos 2,931 idem. Paja para pienso 2.972 idem. Idem para descanso 1.200 idem.

Los depósitos del 5 por 100 para poder concursar, pueden hacerse todos los días laborables en et Parque de Intendencia, de 11 a 13 horas hasta las 13 del día 6 de Agosto próximo.

Los artículos han de ser de origen nacional desde la zona dei Protectorado español.

Las muestras de harma de 60 kilos para su panificación, han de quedar entregadas en el citado Parque el día primero del próximo, y las det mismo arlículo, para análisis, en triplicado ejemplar se admiten en esta Secretaria hasta las 18 del día 31 actual.

Los gastos de anuncios serán satisfechos a prorrateo entre los adjudica-

Larache 20 de Julio de 1931. — El Comandante Secretario,—Visto Bueno. — El Tentente Coronei Presidente,

#### Fernando Moreno Sevilla TOCOLOGO MUNICIPAL

por oposición

Consulta de 4 a 6. O'Donnell, 16

#### Comisión Gestora Permanente de los Hospitales del Rif ANUNCIO

Se hace saber: Que hasta las 11 horas del día 31 del actuat se admiten ofertas para vender con destino at Hospital Militar de Targuist, los artículos cuya cantidad, calidad así como los pliegos de condiciones técnico-legales que han de regir en la compra podrán estudiarse en la secretaría de esta Comisión.

El acto de la compra tendrá lugar en el citado día y hora en el locar que ocupa la Jesatura de Intendencia de esta

Vula Sanjurjo 22 de Julio de 1931. — El Tentente Coronel Presidente, Luis

#### BODAS Y BAUTIZOS

En la iglesia del Sagrado Corazón se ha celebrado la boda de la bella señorita Dolores Moreno Vega con el joven don Enrique Zorrilla Corpas, siendo apadrinados por doña Dolores Vega Molina y don José Oviedo Vega. Suscribteron el acta testifical, don Juan Más Ayala y don Miguel Martínez Sánchez.

-En el mismo templo, han contraido matrimontal enlace, la simpática señorita Francisca Gamez Gazquez y el joven don Antonio Barba Gómez. Apadrinaron a los novios, doña Antonia

Fuillacat Córdoba y don Antonio Urbano Escamilla, firmando el acta, como testigos, don Agustín Jiménez Rueda y don José Pozo Hernández. Les deseamos eterna luna de miel.

En el mismo templo se han celebrado los signientes bautizos: Isabel, hija de don Salvador Salas Fernández. Padrinos, doña Josefa Rodríguez Ruíz y don Juan Salas Fernández. -Francisco. hijo de don José Es-

quembri Rodríguez. Padrinos, doña Francisca Alcoholado López y don Miguel Cantero Heredia. -Pedro, hijo de don Antonio Márquez Sánchez. Padrinos, doña Carmen

Gallardo Sedeño y don Antonio Márquez Gallardo. -Francisca, hija de don Diego Vi-Ilalta García, Padrinos, doña Carmen Viflalta García y don Antonio Navarrete

-Luis, hijo de don Emilio Román

Cortés, Padrinos, doña María y don Antonio Román Román. -Natividad, hija de don Vicente Garcerán Aparicio. Padrinos, doña Adela Salinas Sánchez y don Vicente Burgos Ni-

Chacón.

ba Fernández. Padrinos, doña Dolores y don José Gutiérrez Rodríguez. -Alfredo, hijo de don Alfredo Gea Parra. Padrinos, doña María Herrera Barrero y don Juan Gea Parra.

-Francisco, hijo de don Antonio Al-

## recibidos a ultima hora elegramas

# Se considera descubierta la trama de los pistoleros

AUN DURARA UNOS DIAS EL ESTADO DE GUERRA, LO QUE DICE EL GE-NERAL RUIZ TRILLO. SE PRACTICAN DETENCIONES Y SE RECOGEN DO-CUMENTOS DE INTERES

Sevilla 26. (Urgente)

El general Ruiz Trillo, hablando con los periodistas, les manifestó que ya puede considerarse descubierta la trama de los pistoleros. El estado de guerra-agregó-durará unos días.

Añadió que en algunos pueblos importantes se habían practicado detenciones, recogiéndose documentos de interés. En Fuentes de Andalucia han sido d detenidos dos pistoleros que llevaaban ocho mil pesetas.

## El Juez señor Alarcón sustituirá al señor Elola

Madrid 25. Urgente.

Se asegura que para reemplazar al señor Elola será nombrado Fiscal General de la República el juez señor Alarcón.

## Es detenido el administrador de un periódico comunista, ocupándoseles billetes nacionales y extranjeros

SE PRODUCEN ALBOROTOS EN LA PUERTA DEL SOL. SON PUESTOS EN LIBERTAD LOS MONARQUICOS DETENIDOS

Madrid 25.—(Urgente)

El Director General de Seguridad señor Galarza, manifestó esta madrugada que en Sevilla se observa completa tranquilidad y que los obreros de Valencia reanudarán el trabajo el lunes. Añadió que esta noche se habían registrado alborotos en la Puerta del Sol, producidos por oradores improvisados, habiendo sido detenidos algunos y muldos con doscientas cincuenta pesetas.

Dijo el señor Galarza que había sido detenido el administrador del periódico comunista «El Mundo Obrero», al que se le han ocupado billetes de Banco nacionales y extranjeros. Por último expresó que habían sido libertados los monárquicos detenidos, durante la reunión que celebraban en un cine del barrio de Chambery, excepto el

ex juez señor Jiménez. Tres individuos y una mujer se decla-

## ran autores de la muerte del capitán Añino

**PERTURBADORES** Algeciras 26. (Urgente)

Se nota cierto malestar entre los obreros por estar en pugna determinados elementos con los contratistas de obras. Esta noche han sido detenidos tres sujetos y una mujer en el tren de la linea de Cádiz.

Los detenidos llevaban diez mil trescientas cincuenta pesetas, Se declararon autores de la muerte del capitán Anino y del vigilante nocturno en Sevilla; pero parece que ésta declaración obedece a una consigna de los perturbadores.

FABRA.

## M. SOTERAS

RADIOLOGO del H. de la Cruz Roja Cirugia y Medicina RAYOS ULTRAVIOLETAS

Consulta de 4 a 6 López Moreno, 14 y 16. Tino. 441

## E. Martin Peña MEDICINA GENERAL

Marina, 12

RAYOS X Neumotorax artificial

## CULTOS

CORAZON - PULMONES

IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON Misas de siete, ocho y media, nueve media, diez y media y doce. Por la tarde, a las siete, Santo Rosario.

IGLESIA CASTRENSH

Consulta de 4 a 6

#### Misas, a las ocho, nueve y once. Por la tarde, a las siete, Santo Rosario.

NOTAS MARÍTIMAS

**BUQUES ENTRADOS** Nicente Puchol», de Málaga, con pasaje, correspondencia y carga general. Trajamis, de Amsferdam, con car-

ga general, Remolcador «Gallo», de Chafarinas. SALIDOS

«Vicente Puchol», para Málaga, con correspondencia, pasaje y carga. «Trajamis», para Alicante, con carga generai. EL «KERT»

Ayer tarde sondeó en el puerto el

guardacostas «Uad Kert», después de

realizar un crucero por estas costas. Ma-

## nana probablemente se hará a la mar. Consulta de Enfermedades

Vice orinarias y Venéreas (MIASH---Velige---Urstra)

Uretroscopia-Cistoscopia MEDICINA GENERAL Computer de 4 a 6, Frim, 24, Entrie. 120do.

#### BIBLIOGRAFIA Calderón, «La Vida es Sueño». Bibliote-

cas Populares Cervantes. Compañía Ibero-Americana de Publicaciones. Madrid. He aqui una de las mejores obras de

nuestra incomparable literatura clásica. Obra inmortal y gloriosa. Esta nueva edición popular recuerda una vez más, y oportunamente, que Calderón fué la encarnación perfecta de la España impe-

El fué la cúspide del barroco entre Góngora y Churriguera. Tuvo una vida suntuosa y altivamente relativa. Poeta de

palació y perfecta encarnación de aquel tipo solitario y aristócrata del gran sehor castellano, tipo que hizo célebre en ei mundo entero a la tierra española y sus valores. Como Góngora y Gracián representó el triunfo del arte sobre la naturaleza, dei estilo sobre ei impulso. «La vida es sueño» es la obra cumbre

#### Sucesos locales

espléndidos deslumbramientos. Maraville

Ayer tarde, el indígena Abselan Ben Amar Hamete, que se dirigía a su domicilio, por la carretera de Hidúm, fué

clista, al tratar de cambiar la dirección de la máquina, se desvió del camino redando por un desnivel del terreno de cierta altura. En la Casa de Socorro fueron curados. Abselan, de una contusión en la

cerebral, calificandose el estado de am-

# Doctor Mazo

Director del Siffocomio Consulta de PIEL: Marios, Juares y Sabados de 12 a 1 Visa Urinuriae y Millis:

Diaria de 5 a 7 General Marina, 14, 2.º, derecha

#### UNA MUJER CON QUEMADURAS

En la playa de San Lorenzo, tiene instalada una caseta para la venta de bebidas, María Garrido Fandiño, de 34

años de edad. Ayer tarde, cuando María estaba dedicada a preparar la cena, cerca de un hornillo, las llamas prendieron fuego a las ropas, siendo auxiliada por algunos

En la Casa de Socorro fué curada María de quemaduras de primero y segundo grados, en el antebrazo y mano edrechos.

#### CAE DE UN ANDAMIO

de sus familiares.

- En una casa en construcción de la ca lle de Miguel Zazo, el joven José Fer nández Gómez, de oficio albañil, al transportar un cubo de mezcla, hallándose er un andamio, perdió pie, cayendo a tierra desde unos cinco metros de altu-

Varios compañeros de trabajo acudieron en auxilio de José, trasladán, dolo a la Casa de Socorro, donde lui curado de contusiones en distintas partes del cuerpo de pronóstico menos gra-

Número premiado ayer: 10

Tip, de EL TELEGRAMA DEL RIE

PARECE QUE ESTA DECLARACION ØBEDECE A UNA CONSIGNA DE LOS

de todo el estilo barroco en la gran literatura universal. Tremendos clarooscuros de simesiras profundidas lobregas y

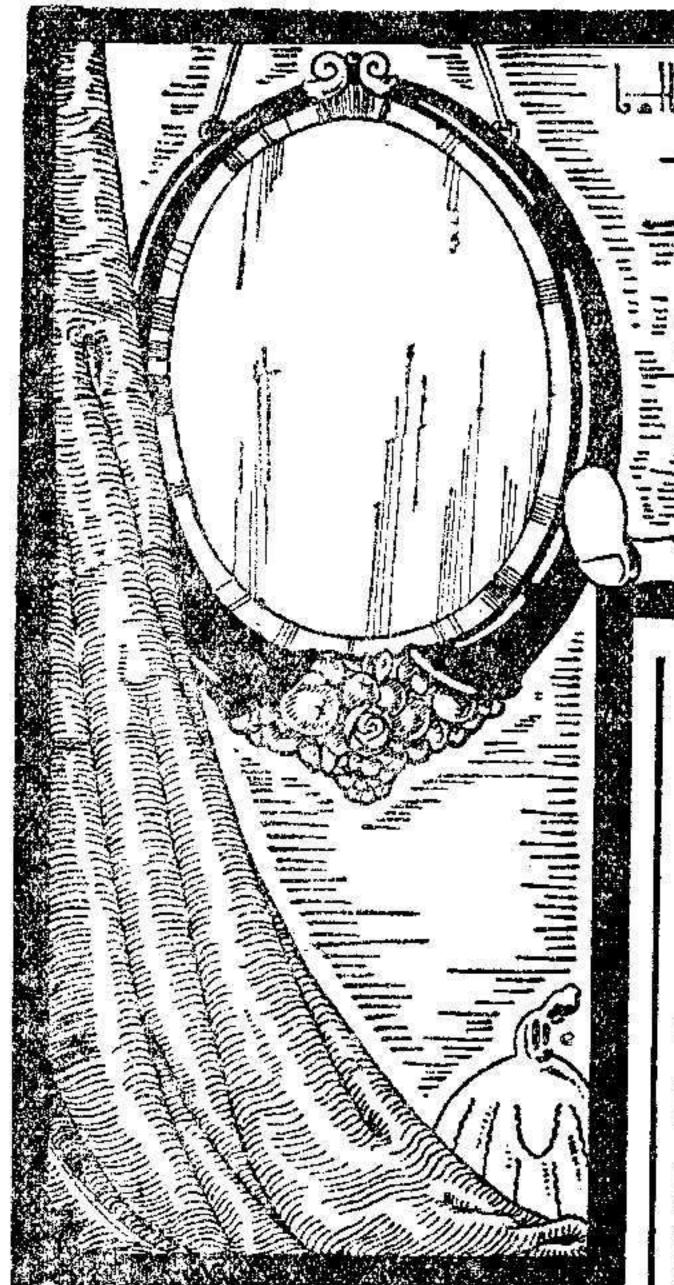
DOS HERIDOS POR AC-CIDENTE CICLISTA :

de opulenta literatura.

atropellado por el joven ciclista Enrique Guisus Vargas. Abselan recibió fuerte golpe en el pecho que le derribó a fierra, y el ci-

región pectoral, y Enrique de una contusión en la región frontal y conmoción

bos de pronóstico reservado. Del hecho se ha dado cuenta al Juzga-



DESDE PARIS

# La moda en el campo

La elegancia parisina ha tardado en frascender al campo. Unicamente en algunos señalados lugares, en los que jos chaies y villas de recreo constituyen la población única, se han podido extender los caprichos femeninos como una prolongación más de los bonlevares, de los teatros y de los salones de la ca-

Aliora, sin embargo, de poco tiempo a esta parte, gusta a la mujer de adornarse y de embellecerse con el mismo cuidado y entusiasmo que pone al hacerlo cuando se trata de buscar el máximo lucimiento en los lugares más frecuentados por la alta esfera.

La sencillez es la mayor elegancia del vestido del campo. La naturaleza es partidaria siempre de la no ostenlación y por eso gusta de saborear ante ella las foalettas ligeras que den a las figuras la encantadora característica de la cosa sencilla. Sobre estos vestidos ha de influir poderosamente el tipo y la silueta de quien los lleva. Por esto se hace casi difícil el aconsejar de una manera terminante los modelos que habrian de resultar mejor. Cada mujer acbe de estudiarse deténidamente al espejo, dejando a un lado los perjuicios de sus vanidades, y después aconsejánclose del gusto estético confeccionar a su capricho y a su condición la forma ale los vestidos de campo.

Los tejidos que para ellos se usan con más frecuencia, son los de hilo algodón por resultar más prácticos que las sedas, aunque de éstas haya que hacer mención de algunas, como el shantung, el tissor y la toilett frecuentemente llamada de seda. También abundan para estos vestidos las preferencias sobre los linoles, batistas y piqués.

Las muselinas bordadas y el organdi, son telas apropiadas para dar mayor condición de frescura a los vestidose pero sin embargo tienen el gran inconveniente de resultar demasiado rugosos para el empleo y la comodidad necesaria que ha de llevarse al campo.

Como adornos complementarios pueden usarse las bergas, las pañoletas. María-Antoniela, los amplios cuellos flojos y las chorreras que tanto y también adornan los cuerpos. Estos complementos pueden hacerse en lencería blanca norque ello le dará al conjunto una inavor tonalidad de primavera. Pueden usarse varios sobre el mismo traje, haciendo de una manera sencilla y económica que el vestido parezca siempre distinto.

Para mayor claridad de nuestras lectoras, reseñaré a continuación algunos modelos vistos en las fiestas del campo de los alrededores de Paris, durante

estos últimos dias. Pueden ser uno que también puede emplearse para asistir al casino o al té, el confeccionado en trovalco cuadriculado, cefil o tejido de algodón. Colocados en forma, sobre la parte baja de la falda, darán gracia unos volantes, así como también le darán un gracil efecto un faldón que termina el cuerpoun lechero y un cuello de piqué que desciende hasta la cintura, sujetándose en ella por un cinturón de charol.

Otro modelo más lujoso y de forma más complicada, es el formado por una tela ligera de cefil, sobre cuya falda van dos paños fruncidos que dibujan dos triángulos a cada lado, y cuyos frunces caen desde la base de las caderas hasta la altura de las rodillas; unas incrustaciones pespunteadas se pueden añadir como adorno al centro de la falda por delante y por detrás. El canesú tiene una nueva modalidad y ella consiste en que a él van adoptados unos volantes que forman las mangas y que suelen ser de tejido liso del mismo tono que el fondo con que se haga el vestido.

esto es lo más saliente de lo que el figurin del campo, como pudiéramos decir, nos ha proporcionado últimamente París.

Daquesa NINON

Paris-Julio-1931.

#### Recetario de belleza

AGUA DE HUNGRIA. -- Alcohol de 95 grados. I litro; esencia de romero. 15 gramos; esencia de limón, 7 idem; esencia de melisa, 7 idem; esencia de menta, 1 jidem : esencia de rosas, 1 idem; y esencia neroli, 2 idem.

Las leches de toilettes y emulsiones son soluciones de aspecto lechoso de excelente empleo para la suavidad def cutis.

LECHE VIRGINAL. — Agua de rosas, y tintura de Panamá, 25 idem. PARA ACLARAR EL CUTIS. -- Leche de almendras, 200 gramos; benjui, 15

idem; agua de rosas. 100 idem; y esencia de rosas, 2 gotas. Los vinagres de tocador son también muy usados del mismo modo. El tipo a crifecto es el vinagre virginal. Amagre bianco, 150 gramos; y ben-

jui en polvo, 150 idem.

## Para la mujercita de mañana

PRIMEROS ENSAYOS DEL BORDADO SIMPLE

Dice una antigua francesa, que en la infancia de toda mujer hay siempre una emuñequitas inmortal, con el último vestido que le confeccionara su pequeña

Nada mas cierto. La infancia de una

niña sin muñeca, a la que pueda vestir con sus manecitas infanliles y amar con su lierno corazón de mamá prematura, es un episodio trágico en la vida de la mujercita de mañana, porque en ese inanimado sér de serrin y trapo, que es la muñeca, palpita el futuro práctico y espiritual de esa otra muñequita de carne y hueso, que es la nena. Muchas famosas modistas de hoy han confesado su gratittud al citado juguete por la importancia que éste tuvo como factor de sus tempranas aficiones. Muchas madres buenas, son confesarlo, deben a él también el ennoblecimiento de su sentido maternal. La muñeca es, pues, el entretenimiento indispensable en todo liogar donde haya la bendición de una nina. Y quien dice muñeca, dice también cualquier otra labor propia de la niñez. como el bordado simple, por ejemplo, que tan grandes satisfacciones permite a la inocente criatura.

blok del calendario. PLATITO DE CARTON

con un hilo de bordar.

Para este platito se necesita un pedazo de cartón cuadrado de quince cen-Timetros por lado. Con un compás se dibujo un círculo y se corta luego el cartón. En el centro se copia un conejito v se borda de la manera descri ta con hilo marrón. A medio centimetro del borde se trazan otros dos círculos distanciados medio centímetro entre sí, y se borda entre estos la línea de zig zag que muestra el grabado.

izquierdo, intercalando los puntos en los

puntos de languette, y se sujetan en el

interior de las tapas algunas hojas de

papel de escribir blanco. Para com-

pletar la libreta se puede colocar en el

dorso de la misma un lápiz, sujetándolo

CALENDARIO

Para este se utiliza un cartón ama-

rillo de 24 por 12 centímetros e hi-

lo de perla, marrón o rojo. Una flor

es copiada sobre la parte superior del

cartón. El borde superior de éste se

corta en forma de semicírculo, luego

se adornan los bordes con punto lan-

guette de medio centímetro de largo

y distanciados entre sí ocho centime-

tros. En el centro inferior se practican

unos cortes para colocar en éstos el

CARTERITA DE CARTON BLANCO

Para esto se utiliza un cartón blanco de forma cuadrada, que mida doce centimetros por lado. Se copia una flor que se borda de la manera ya descrita. Los bordes del cartón se adornan con

Debe cuidarse, eso si, que los motivos

Vestido de noche de crepe romaine» con flor roja

tengan interés para la niña, cuya ima ginación estará siempre bien dispuesta para los temas fantásticos con sabor a cuento y a fábula; he ahí que los motivos florales o en los que figuran animalitos, merezcan su preferencia,

Resulta muy divertido ver cuán tor-

pe, y no obstante aplicadamente las manecitas infantiles tratan de bordar o coser algo. El bordado de dibujo sobre cartón constituye un buen método instructivo para los primeros ensayos de bordar. La madre copia su dibujo sobre un pedaze de cartulina. Luego se coloca la cartulina sobre una almohada se perforan con una fuerte aguja las líneas del dibujo, marcando los puntos de entrada y salida del bordado para la niña. La aguja y el hilo se pasan a través de los agnicritos alternativamente hacia arriba y hacia abajo. Los lugares que han quedado abiertos en las lineas de la figura se llenan con un segundo bordado. Se forma un borde alrededor de las figuras con anchos puntos de languette. Para esto es necesario introducir la aguja de arriba abajo en la cartulina y se coloca el hilo de bordar de izquierda a derecha debajo de la punta de la aguja. Luego se saca esta del cartón y se cierra la malia así obtenida. Ofrecemos a nuestras lectoras algunos bordados que pueden recomendar al entretenimiento de sus hijas o de sus hermanitas pequeñas.

#### LIBRETA DE CARTULINA CLARA CON CONEJITO BORDADO

Sobre un pedazo de cartulina blanca 400 gramos; tintura de benjuí, 25 idem., de 15 por 12 centímetros, se copia un conejito y se borda éste con hilo perla, rojo o azul. Los bordes del cartón se adornan con anchos puntos languette distanciados entre sí medio centimetro y de una longitud de medio centímetro. Para el dorso se emplea otro cartón de las mismas dimensiones adornado sus , remedio constitúvelo el portac, puro pulbordes con iguales puntos de languette. como la tapa delantera. Ambas partes l en casi todas las farmacias. El por-

puntos languette de medio centimetro de largo y medio centímetro de distancia entre sí. La parte posterior tiene las mismas dimensiones que la parte delantera, y sus bordes se adornan igualmento con puntos languette. Después de hechas se unen ambas partes por el costado izquierdo.

En suma, estas labores de bordado simple constituyen un excelente medio para iniciar a las pequeñas en sus aficiones naturales.

Con ellas irán abriendo su curiosidad a la vida en que se agita el afán de la mujer hacendosa que será mañana,

#### EL CULTO DE LA BELLEZA

¿Interesan a su marido las demás mujeres?

Toda esposa se siente herida, cuando vé que su marido mira a otra mujer de cutis más bello que el suyo. Su esposa sabe que ya no es tan fascinadora como lo fué cuando el amor comenzara a florecer. No obstante no tendría por que tener temor alguno si ella tuvicra la precaución de hacer que a la superficie de su piel viniese a resplandecer el nuevo y encantador cutis que ella posee debajo del viejo. Hay que hacer desaparecer la envejecida cutícula exterior, lo que se consigue mediante la aplicación de cera mercolizada. Esta substancia se halla en loda farmacia y se aplica de noche antes de acostarse. Procediendo así, se recupera rápidamente el cutis juvenil y con él todo su femenino poder de seducción.

#### EFICAZ REMEDIO CONTRA EL BELLO

Muchas son las damas que saben como deben proceder para conseguir durante una temporada la desaparición del vello que las afea; pero, en cambio, pocas son las que conocen el remedio que procura resultados definitivos. Este verizado, substancia que es fácil hallar se cosen luego por el costado longitudinal | lac se a plica directamente a las par-

tes afectadas por el vello. Este tratamiento no solo provoca la funminea desaparición del vello, sino que también impide su reaparición, dado que en un tiempo relalivamente corto produce la muerte y caída de las raices pilosas.

#### PARA HERMOSEAR Y HACER CRE CER EL PELO

Los jabones y los shampoo arlificiales causan la ruina de muchas cabezas de preciosa cabellera. Pocas personas saben que una cucharadita de las de café llena de buen Stallax, disnelto en una taza de agua caliente, ejerce una natural afinidad sobre el pelo y constiluye el lavado de cabeza más delicioso que pueda imaginarse. Se vende en las boticas solamente en paquetes sellados, a un precio que no es elevado, porque cada envase contiene cantidad suficiente para hacer de veinticinco a treinta shamipoo, lo que al fin y al cabo, resulta económico.

#### PARA SONROSAR EL ROSTRO

Unas mejillas arreboladas hacen que los ojos parezcan más brillantes y dea a todo el rostro una frescura que encanta; pero esos efectos no los produce el ordinario arrebol obtenido con rouge o carmín, sino el que se consigue con un poco de rubiñol en polvo, que dá a las mejillas un delicado color rosado, que la vista más experta no puede distinguir del Natural. Tiene además el kubiñol la importante ventaja de ser absolutamente inofensivo para el cutis. que el carmín y otras pinturas perjudican en gran manera. En cualquier farmacia, perfumeria o casa que expenda artículos de toilettes, puede obtener rubiñol en polvo.

#### DESAPARICION INSTANTANEA DE LOS BARRILLOS

Un sencillisimo procedimiento mofensivo y sumamente agradable, es el que se siguen, con el fin de eliminar del rostro los puntos negros y los anchos poros grasos que lo afean. Echar en un vaso de agua caliente una tableta de Stymol, que se halla en venta en todas las farmacias, y lavarse la cara con el líquigo así obtenido, una vez que baya cesado la efervescencia producida por la disolución de dicha substancia.

Los puntos negros salen como por encanto de su nido y se confunden en la toalla; los poros se contraen y las grasas desaparecen, haciendo que el culis quede liso, suave y fresco, libre de toda mancha. Pero para que estos resultados obtenidos de modo tan rápido adquieran caracteres definitivo, es menester repetir este tratamiento varias veces, con intervalos de cuatro o cinco

Charlotte ROUVIER,

## Elenigmadelamujer

UNA POSTURA FALSA. — Una mujer que se envanece públicamente de sus triunfos, se parece a los nadadores que hacen admirar a la gente la gallardia de sus posturas. Pero si sarge una corriente contraria — agrega — el nadador es arrollado y a veces se ahoga sin que le sirvan de nada sus elegantes ademanes. Poned a una coqueta en la corriente de una verdadera pasión y podéis apostar que será arrastrada por una verdadera pasión.

EL ARTE DE LA RESERVA. - Su don particular es la habilidad, no la falsía. En las verdaderas inclinaciones de su sexo, aún cuando mienten, no son falsas. ¿Por qué consultais a su boca, cuando no es ésta la que debe hablar? Consultad sus ojos, su tez, su respiración, su aspecto tímido, su blanda resistencia; he aquí el lenguaje que la naturaleza les ha dado para contestaros. La boca dice siempre no; y debe decirlo, pero el lono con que lo dice no es siempre el mismo, y ese tono no sabe mentir. ¿No tiene la mujer las mismas cualidades del hombre sin poseer el mismo derecho a demostrarlas? Su suerte sería demasiado cruel si aún en los derechos y deseos legítimos no tuviera un lenguaje equivalente al que no se alreve a emplear. ¿No le es preciso arte de comunicar sus impresiones sin descubrirlas? ¿No es para ella importante en grado sumo conocer el corazón del hombre sin que parezca que piensa en él?... Una mujer debe saber cultivar el arte de la reserva hasta para

su marido. EL MILAGRO DE LAS LAGRIMAS. — Después del vino — expresa Gautier antes si cabe, el licor que me gusta más beber es una hermosa lágrima bien clara y limpida en las pestañas de una mujer bella. Hay, sin embargo, mujeres que no saben sacar partido de su dolor y lloran de modo que se ponen la nariz encarnada, descomponiendose el rostro como los mascarones que se ven en las fuentes.

¡Peligroso escollo! Hacen falta muchos encantos y arte para llorar agradablemente y a falta de esto, se corre el riesgo de no ser luego consolada. LO QUE CUESTA SABER. — En la

«Vida de Marina», Marivaux escribe: «Los hombres hablan de ciencia y filosofía. ¡Valiente cosa comparada con el arte de colocar bien una cinta o decidir de que color ha de ponerse!

»Si supieran lo que pasa dentro de la cabeza de una coqueta en semejante caso, cuan sutil y penetrante es su alma. si se viera la finura de los juícios que forma acerca de los gustos que ensaya, después de lo que rechaza, y luego lo que vacila en escoger y lo que por fin elige a fuerza de cansancio (porque a menudo no queda contenta y su idea va siempre más lejos que su ejecución. si se supiera todo esto que digo, daría pavor, humillaría a los más fuertes ingenios, y Aristóteles no parecería sino un chiquillo. Yo lo aseguro, yo que lo sé a las mil maravillas; que en materia de adorno no es gran cosa el haber encontrado lo que está bien y es preciso encontrar lo mejor para ir siempre siguiendo en busca de cosas mejores; y que para atrapar esa última cosa mejor, es necesario leer en el corazón del hombre y saber preferir lo que más le avasalla a lo que solo le agrada l mucho. ¡Y esto es inmenso!

LA PRUDENCIA Y LA BELLEZA. —

La prudencia que sucede a la belleza extinguida, no hace tanto honor como la que acompaña a la belleza en su pleno apogeo. Una mujer que se vuelve prudenle cuando ha dejado de ser hermosa verosimilmente dejaria de serlo si pudiera volver a ser lo que es. Su prudencia es un mérito de la necesidad en que entra con frecuencia el orgullo más | hacen el relleno en la siguiente forma: duc el gusto y la inclinación. La de l el pan mojado en agua y muy escurrido una joven es un mérito personal, dimanado del gusto que tiene a los cuidados, a los adornos y, si es permitido habiar así, al culto que rinde a la juventud y a la belleza. En la primera es una virtud, fruto de la edad. En la segunda 'es una virtud meritisima y anticipada. -LO INTIMO DE LA TOILETTE.  $-\Lambda$ 

falta de otras razones la coqueteria debiera aconsejar a la mujer evitar que ios hombres presenciaran su toilette. En efecto el primer inconveniente de su presencia es ver como se forma pieza tras pieza a modo de un mosaico, el cuadro, cuyo conjunto viviente encanta sus miradas. Resulta, además, que esa ilusión seductora de la sencillez y de lo natural, a que gusta tanto enfregarse, se debilita mucho a la vista del aparato con que estas hábiles muñecas preparan las redes para pescarnos.

EL INGENIO Y LA FEALDAD. — No es indispensable que una mujer sea jorobada para tener talento. Cuando se habla de mujeres de talento, por fuerza llega a hablarse de feas. Una mujer i fea puede ser perversa, pero nunca es tonta, por el contrario, muchas de ellas tienen gran talento. Sin embargo, ninguna tiene tanto para conformarse con su fealdad, y ninguna dejaría de tocar todo su ingenio, es decir, una ventaja duradera por unos cuantos años de nermosura efimera y sin talento.

La fealdad, la falta de belleza, tiene tal influencia sobre la vida de una mute se pone aceite a calentar y cuando esté hirviendo se fríe la cebolla picada, dejando dorar los bistés junto con la cebolla. Se sirven bañándose con

ZAPALLITOS O CEBOLLAS RELLE-NAS. — Ingredientes: Seis zapallitos, 15 centavos: queso rayado, 10: pan, perejil, ajos, pimientos, 10; un huevo, 10. Partidos los zapallitos por la mitad. se les sacan las semillas, con las que se el corazón de las cebollas, dos dientes de ajo, unas ramitas de perejil, junto con sal y pimienta. Se rellenan poniéndoles pan rallado encima, igual que a las ceboltas, las cuales no se parten a la mitad, sino que se vacian y rellenan enteras, y se cuecen con aceite en el hor-

EL FIGURIN DE PARIS

## La moda en los deportes

Los deportes constituyen, sin duda alguna, una moda de estación. No son los mismos los que se practican en invierno que los que tienen preferencia en las épocas del verano. La temperatura obra direclamente sobre las alusiones deportivas. La mujer, siempre predispuesta a lucir sus galas en cualquier momento, ha hecho que el deporte lleve apare ada su moda conveniente.

Las casas aristocráticas tienen a gala la instalación de piscinas en el interior de sus recintos. Esto parece a primera vista, un desco de conservar la intimidad. Pero luego de observado, vemosfácilmente que lo que se pretende con ello, por parte de la mujer, es dar un marco más estrecho a sus bellezas para que resalten de este modo con mayor



Capola de paja blanca, con cuadrito de seda rosa. Pamela de paja amarilia con margaritas blancas.

defecto desenvuelva en ella las cuatidades de chispa y de malicia que distingue a

los jorohados. ellna mujer fea y buena es un ángel quien debieran beatificar». En una novela de Eugenio Sue. «La familia Jouttroy: cuyos tres volúmenes, entre paréntesis, son obras maestras, hay una sollerona fea y seca, la tia Prudencia, que es la realización más cabal de la , mujer fea y buena, chispeante y perfecta. Siente un antiguo amor, tan extraño, tan hechicero, tan burlesco, tan conmovedor, hacia un primo que le sirve de pareja en este libro, que al igual del susodicho primo, se casaría uno con ella en la última página, primero que dejarla como estaba.

#### RECETAS DE COCINA

BUDIN DE CARNE. — Un cuario de kilo de lomo, 39 centavos; un cuarto kilo de chorizos colorados, 30; jamón, 50; jamón idel diablo, una caja, 25; cinco huevos. 40. Se pican en la máquina un cuarto kilo de Iomo, jamón y dos chorizos buenos; se le agrega queso rallado, pan remojado en leche, tres huevos, una cebolla finamente picada y frita en accite, una caja de jamón del diablo, sal. pimienta, nuez moscada y perejil picado; se une bien todo, se prepara una budinera y se pone una camana de la preparación y otra de rodajas de huevos duros, aceitunas, trufas, y así hasta llenar el molde; se pone a cocer una hora al baño de maría y se sirve con alguna salsa.

MERENGUE REAL. — Ingredientes: seis huevos, 45 centavos; azucar, 20; crema de leche, 30. Se baten seis claras a punto de nieve. Se le echan dos cucharadas de azúcar en polvo, de a poco y batiendo mucho, se le va echando un cuarto kilo de azúcar, mezclándolo con una cucharada. Se pone al horno en asadera untada con manteca y harina v se le da forma de corona, dejando azúcar molida. Aparte se hace almibar hueco en el medio; se espolvorea con un cuarlo kilo de azúcar y media taza de agua; cuando tiene punto se echa hirviendo sobre cinco claras a punto de nieve, batiéndolo bien para que no se caiga el merengue; una vez fria se mezcla con un cuarto de litro de crema de leche, que se ha batido de antemano y con esto se rellena el hueco del merengue. Se le puede poner al fondo algún dulce de fruta.

BISTES A LA ESTANCIERA. — Ingredientes: Medio kilo de lomo, harina, cebolla. Se cortan los bistés finos y se salan, envolviéndolos en harina. Apar-

jer de mundo, que no es raro que ese i encanto ante las miradas ajenas. Y digo esto por que las elegantes muchachitas de la aristocracia parisien han determinado tomarse un anticipo de playa. sumergiéndose en estas piscinas, que nos recuerdan en la mayoría de las ocasiones las esplendideces y encantos mistefriosos de los viejos baños de las favoritas musulmanas.

> Pero a mis lectoras les interesará, sin duda, más que el baño los modelos que emplean las bañistas. No voy a complacerlas diciendo, para que tomen buena nota de ello, que los maillots, van combinados en colores oscuros, negro o marrón con listas de tonos suaves. Encima de ellos se estila el traje exacto. dando con esto la comodidad de que se puede salir vestida de casa y sin necesidad de usar caseta, quedarse en mallot ante la vista de todo el mundo. Este traje de sastre se cambia por el albornoz, confeccionado también en colores vivos antes de sumergirse en el

> El capricho atravente de esta novedad de las piscinas en las costumbres de las mujeres viene imponiendo de tomar los baños a media noche. Con ello cumplen dos menesteres: la satisfacción de refrescarse y la coquetería de poder lucir toalettes hasta de gran lujo.

> La extravagancia y no otra cosa puede llamarse, alcanza hasta el término que muchas jovencitas se han presentado a la hora del baño con el mallot puesto y cubriéndolo un trajé de «soiré» costoso y llamativo. Los modistos tienen que seguir los caprichos, y así. Jean Atou ha creado un traje de «soiré». paño de azabache el cuerpo y falda de tafettas cubierta de túl negro v sujeta a la cintura con un cinturón de

> gruesos azabaches. También se juega al gou en los salones. Los trajes para el dia no tienen verdadero realce. Son los corrientes, pero para de noche se practica este sport también con trajes escolados aunque llevan un cuello deportista marcadamente señalado. Para estos trajes se utilizan los lejidos de calados finos, encajes gordos o finos de lana. Las hechuras, como hemos dicho, son de escoles iguales por delante y por detrás, siendo casi siempre cuadradas. El cinturón que se usa suele ser ancho y de cuero, dando un sello muy deportivo en que él sca de piel de pantera. Se complementa el conjunto con una corbata y bolsillos. Las faldas son generalmente de forma

> Estas novedades desde luego presagiamos que han de tener una imposición pasajera porque realmente van de la elegancia a la extravagancia más grande. Pierratie as MONPARNASSE.

pantalón.

Franqueo concertado



El receptor que ha asombrado al MUNDO...

EL MAS DULCE CANTOR DEL AIRE ...

El Buddy Boy de Crosley se presenta en un mueble espléndido. Está provisto de alto-parlante electro-dinámico CROSLEY, posee el nuevo circuito revolucionario screen-grid 1931 y su recepción es mundial.

Su manejo es infantil. Un mando único y no es radiativo en antena. Su amplificación gramofónica es extraordinaria. Su precio está al alcance de todas las fortunas.

Venga a oirlo, quedará extasiado...

ratorio. CATARRO

Para informes al Administrador.

Teléfono 23-73.

CROSLEY ofrece para cafés, sociedades, hoteles y lugares donde se requiera una gran amplificación, el nuevo super-heterodino SUPER SONDO y el ARBITER, combinados con gramófono, en lujosos gabinetes tallados.

AUDICIONES DESDE LAS 19 h. EN ADELANTE.

LIQUIDAMOS RECEPTORES de varias marcas a precios INCREIBLES.

Distribuldores exolusivos para el Norte de Africa y Sur de Francia

### JOSÉ PARRES E HIJO SDAD. LTDA.

O'Donnell, 41, Castillejos, 4.--MELILLA.

Sub-agentes en todo el territorio

HALEGRE SU HOGAR CON UN CROSLEY!!

BRONQUITIS

### ii Melillenses!!

Ha llegado el TIO PACO con la rebaja 1,85 ptas. 0,55 • 3,00 • 1,50 • Aceite superior, litro Azúcar molida, kilo Café, kilo Garbanzos dé primera, kilo Idem de segunda Judías aldeanas, kilo

Idem paniceras, kilo Idem de idem mantecosas Tocino español, kilo Costilla salada, kilo Manos de cerdo, kilo Arroz corriente, kilo Idem Bombas, kilo Barra de jabón Fideos variados, kilo Lentejas castellanas, kilo Bacalao inglés, kilo Idem Blacon, kilo

Sal, kilo IMELILLENSES! Todos estos artículos lo encontrará en la tienda de ultramarinos

LÁ CONFIANZA Cabo Noval, número 34, (Tesorillo)

LA EXPERIENCIA DEMUESTRA

QUE LOS Chocolates y Duloes

Matías

López

Son los mejores del mundo Pedidios en todos los ultramarinos y Coloniales

Representante en Melilla:

JOSÉ CABO

Servicio del mes da AGOSTO de 1931

Linea del Cantábrico a Cuba-Méjico.-El va por «C. Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Agosto, de Gijón el 19 y de Coruña, el 20, para Habana y Veracruz, escalando en Nueva York al regreso.

Próxima salida el 18 de Septiembre. Línea del Mediterraneo al Brasil-Plata,-El vapor «Uruguay», saldrá de Barcelona el 5 de Agosto, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerile, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Septiembre. Linea del Mediterráneo a Nueva York-Cuba-El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Agosto, de Valencia, el 8' El impuesto de timbre a cargo del comprador de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para Nueva York y Ha-

Próxima salida el 7 de Septiembre. Línea del Mediterraneo a Puerto Rico-Venezuela-Colombia. - El vapor «J. S. Elcano», saldrá de Barcelona el 25 de Agosto, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando a regreso en Santo Domingo. Próxima salida el 25 de Septiembre.

Agencia en Melilla: Jacob de J. Salama ALFONSO XII, 2, (Mantelele)

# UN

BUEN CEPILLO Y UN DENTIFRI-CO ADECUADO SON LAS ME-JORES ARMAS PARA CONSER-VAR UNA DENTADURA SANA

Producto de un estudio electifice y de us perfeccionamiento sencionado por la práctica, la fórmula de

# PERBOROL

hace de esta dentificio un poderceo agente de limpleza y de su empiso un medio profe Lactico de indiscutibia valor contra las sisociones bucales y destartes, el cual hella

se complemente es

EL CEPILLO

ereado secún las más modernas prescripciones de la higiene bucel.

#### PERBOROL EVITA LA CARIES

BLANQUEA LOS DIENTES FORTIFICA LAS ENCIAS



# NOGAT



El mata-ratas (NOGAT) constituye er producto más cómodo, rápido y eficaz para malar toda clase de ratas y ralones. Se vende a 50 céntimos paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes en principales farmacias y drouge-rías de España, Portugal y Américas.

INVENTO MARAVILLOSO

Para volver los cabellos

blancos a su color primi-

tivo a los 15 días de darse

una loción diaria. Su ac-

ción es debida al oxígeno

del aire, por lo que cons-

tituye una novedad. No

mancha ni la piel ni la ro-

pa. Lacaspa desaparecerá-

pidamente.

DE VENTA ENTODAS PARTES

#### Producto del laboratorio SOKATARG

Calle del Ter, 16. Telf. 50.791 BARCELONA

NOTA: Dirigiéndose y mandando al mismo tiempo por Giro postai o se-llos de Coirreo el importe más 50 cêntimos para gastos de envío, el Laboratorio, a vuelta de Correo, verifica el envio dei pedido.

# Compañía Española de Minas del Rif

Balneario de Fuente Amargosa (Tolox, a 55 kilómetros de Málaga). Aguas Azoadas y Badioactivas. Afecciones crónicas del aparato respi-

Nuevo edificio balneario con instalación completa de inhalaciones. Tempora-da oficial, del 20 de Agosto al 15 de Noviembre, Servicio diario de autobús. Salida de Málaga a las cuatro y media de la tarde. Alameda principal número 35,

Ponda del campo

La más higiénica y próxima al Balneario. Grandes reformas en el local.

ASMA

#### ASCENDENTES

Tarifa ordinaria		ESTACIONES			Tren 20m. 1		Tren mûm.	
1.4	3.*		n, promit spilled	Llega da	Balida	Llega- da	Salida	
0'2 <b>9</b> 0'6 <b>6</b>	1,10 0,90	Melilla-Puerto Hipódromo Empalme Atalayón	â	7'33 7'54 8'05	7'25 7'45 7'54 8'05	13'58 14'14 14'25	13'45 14'05 14'14 14'25	
1'50	G <sup>2</sup> 75	Nador Segangan	7	8'15 8'50	8'30 8'50	14'85 16'05	14'45 15'05	
240	1'20	San Juan de las Minas		9'10		15'25		

#### DESCENDENTES

Tarifa ordinaria		ESTACIONES			Tren m.º 2		Trem m.º 4		
1.5	3.4	<i>y</i>		California de la Califo		Llega	Salida	Llega- da	Salida
0°90 1′80 2°20 2°49	0'40 0'90 1'10 1'20	San Juan de Segangan Nador Atalayón Emp <b>alma</b> Hipódromo Melilla-Puer				11'33 11'45 12'05 12'16 12'25 12'44	11'25 11'33 11'55 12'05 12'16 12'35	15'48 16'00 16'25 16'36 16'45 17'84	15'48 15'48 16'15 16'25 16'36 16'55

# IMPRESOS DE LUJO en el TELEGRAMA DEL RIF

# SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

ALQUILO piso, casa nueva. instalación de luz y agua. Razón: Alemany. O,Donell, 23.

BAJO esquina, seis habitaciones, patio, cinco balcones, luz, medio dia agua, 125 pesetas. De 10 a 12. García Cabrelles,

SE ALQUILA piso principal, con cuarro de baño. 90 pesetas. Barceló, 6.

PISO principal. Aizpura. 11. Razón, O.Donell, 25. 749

#### ALMONEDAS

ALMONEDA comedor, cómoda, tocador, mesa noche, maquina fotográfica y varios. V<sub>A</sub>ra de Rey, 3. (Pabellones de

ALMONEDA de cuairo camas individuales, una mesa de escritorio, una máquina de escribir y una máquina fotográfica. Todo muy barato, en O.Donnell, 31, (tienda). 745

# 34 bajo, derecha.

ALMONEDA de enseres completos de una casa. Duquesa de la Victoria, 19. (Colegio Israe-

#### COMPRAS

#### Y VENTAS

SE VENDE una gran paztida de periódicos atrasados a 3,50 arroba, descuento especial si se quedan con toda la existencia. Avenida de la República, 23.

SE VENDE comedor roble. nuevo v otros muebles. General Astilleros, D. Pabeliones mampostería.

NOVIDS: No comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores, especialidad en muebles de luio v económicos. Fábrica de sommiers y camas de campaña. Arturo Reyes, I. (Frente a Hermanas Boigues).

VENDO bidón grande y persiana. Polavieja, 48, 1.º 740

# caseta núm. 10, de don Juan

SE VENDE un chalet en la carretera de Nador, 180 metros, agua y magnifico jardin. También se venden 36 hectáreas de terreno de secano, en Mariguari. Para informes, Manuel Del-

Horas, de 2 a 4 tarde. 469 SE VENDE parcela de terreno de nueve y media hectáreas sita en el campo exterior, en las inmediaciones del barrio moro. Maria Cristina. Razón, Banco

gado. Arturo Reyes, 16, 2.0.

SE VENDE un magnifico Citroen, 7 asientos. Razón, «Café Español». De 3 a 5. 728

Internacional.

KILOMETRICOS para vinjar económicamente toda España. Agencia Gallego. Prim, 7. 731

JUEGOS para cristianas en nansú, organdín, crespón, grandioso surtido, así como en gorritos: nadie más barato. Almacenes de la Plasa del Comandante Benites, núm. 4.

ALQUILERES
ALMONEDA urgente varios
Muebles, muy baratos. De 11
a 1 y de 3 a 6. O, Donell,

ALMONEDA urgente varios

SE VENDE negocio importante, por no poderlo atender.

Economato Minas de Afra, Pachandi. 44.

747 ra tratar, tienda «La Favorita».

> JUEGOS de cama bordados. desde 18 pesetas. En mantelerías lisas con dibujos y bordadas somos los colesos. Con precios arrolladores. Almacenes Plaza del Comandante Benftes

> JUEGOS interiores; dos prendos de opal para señora, es-tupendísimo surtido. Gran varisción de camisas de nocue para señora, así como de dia. En conbinaciones cosas preciosas. Almacenes de la Plase del Comandante Benites nú-

EL MEJOR surtido de colchas de seda, desde cuatro duros. De algodón desde 20 teales. Edredones estupendísimos en todos los precios. Almacenes de la Plaza del Comandante

Véalo Almacenes de la Plaza

cinal derecha

enseñanzag

Benites oum. 4. 1,56 ptas. Vestiditos de varias clases y colores para niños, hermoso surtido en vestidos de crespón para niños.

#### CONSULTAS

MARIA CANILLAS. Profesora en partos y cirugía, ex-interna de la Maternidad de Barcelona, Castelar, 26, prin-

#### COLOCACIONES DESEASE joven de 23 a 25

años, o señorita, sabiendo francés, correctamente y mecanogra fía. Presentarse, calle Antonio Falcón, 3, bajo, izquierda. 733

#### ACADEMIA de música, dirigida por el Sr. Tort. Auxiliar,

señorita Dorita Samper. Economia en los precios y tiempo. Enseñanza buena y formal. Plaea Hernándes, núm. 6. 313 ACADEMIA de música dicigida por la schorita Pilar Mo-

rán de Alcalá. Diplomade en , el Conservatorio Nacional de , drid. Plan de estudio, el del del Comandante Benítez, nú- i Conservatorio, O.Donell, 14. 1.9

#### HUESPEDES HOTEL PERLA. Cervantes, 4

(frente al Calé Inglés). Este antiguo y acreditado hotel ha hecho grandes reformas; las habitaciones han sido dotadas de todas las modernas comodidades. A pesar del lujo establecido los precios siguen sin aiterarse. Pensión completa desde 7 pras.; cubiertos, 3 pras. Agua corriente, teléfono y cuartos de baño.

EN FAMILIA distinguida. Se descan dos habitaciones umecbladas. Apartado de Correos,

SE TRASPASA piso amue. blado, muy acreditado. O'Donnell, 31, pral. izquierda. 712 PIANOS de alquiler. «Las No

VICHY HOPITAL, botella, 1,15, devolviendo envase. Vicente Martínez. Avenida República, 18.

FOLLETIN DE EL TELEGRAMA DEL RIF

# Las Deshonradas

POR

## CAROLINA INVERNIZIO

La señora Trevi, supo por María, que lo oyó en casa Palmieri, la llegada de Daria Riefi, hecha baronesa d'Arpino. y que su hijo y Antonia iban a vivir con ella, y que para festejar tal acontecimiento y presentar a su hija en sociedad, daría una fiesta en su hotel en Bargo-Pó, fiesta en la que no faltarían las notabilidades de Turin.

Raimunda también supo el proyecto de retirar del ama a la niña. Estas noticias la desconcertaron.

hasta el punto de ir a vivir con la que i cuentre una persona a quien entregarla había sido la amante de su padre, acep tando sin la menor aprensión, los beneficios de ésta?

Tenía razón cuando dijo a su hi- i . Ya la he encontrado . dijo, - mi su baul después subió otra vez en el jo que Antonia le haría cobarde e in- , madre.

Y no le bastaba quitarle el bijo. Daría tomaría también a su adorada nietecita. dia de mañana de esa niña? La educarían como a Antonia, enseñándole sus vicios, su hipocresía,

No, no: antes la vería morir que cederla a esa malvada. . Y volvió esus ojos a María que la com prendía.

-Pobre madrina, dijo con cariño · la joven, -- usted no ha sufrido bastante por Antonia, quiere aun heriros i más hondo. Raimmuda levantó la cabeza con vio-

No lo conseguirá — dijo.

somisa,

María, - dijo con acento más tranquilo. — yo no quiero ni puedo dejar a Emiliana en las manos de Daría, y i lampoco lomarla consigo, porque me la quitarian. Con el ama ya he trazado un plan para hacer desaparecer a la nina haciendo creer que se la han robado mientras la habia dejado un mo-¿Cómo su hijo le faltaba al respeto | mento sola, pero es necesario que eny que no despierte sospecha aiguna. En la bella faz de Maria brilló una

- ¿Cómo?

sejado un clima más templado que és-Ah! no, no, nunca. ¿Qué harian el le, y a pesar de que sentía separarme to. de ella. Le había yo rogado que fuera con | Este y su mujer se encontraban so- te por nosotros, - dijo el ama, mi tía que vive en Santa Margarita Li- los en la casa, y cenaban: la niña dorgure, y tiene consigo tres sobrinitos huér mía en su cuna, en la vecina habitación, en la vida nunca se sabe lo que puede fanos de un hermano y que su madre i Viendo a la señora Raimunda el ama, está en un manicomio. Una niña más se levantó yendo a su encuentro. o menos no será observada en aquella | La señora Trevi estaba muy pálida y | casa y podžis contar enteramente con conmovida. la discreción de mi tía. En cuanto a mi ! -- Cerrad la puerta con llave, -- dijo. madre, sabéis que os debe demasiado - - para que nadie pueda sorprendernos; para que dudéis de ella.

serás la protectora de mi casa, la de- go, diciendo que no podian venir a ver-

—¿Aceptáis, pues? — preguntó satis- ; fecha María. -Si; si, y no perdamos tiempo, vamos en seguida a hablar a lu madre, a i combinarlo todo. Aquel mismo dia la señora Gerva-

ra la Riviera Ligure. La señora Raimunda la acompaño a la estación en su propio coche, en el que iba también María.

La señora Gervasia bajó para lacturar

coche, que se dirigió a Canorets. La señora Rimuanda hizo parar el --Sabéis que el médico le ha acon- , coche guiado por su fiel cochero y fué sola hasta la casita de Giuseppe Faccio-

tengo que hablaros. Raimunda abrazó estrechamente a su | -La esperábamos a usted - dijo el ama después de cerrar. -- y se lo decia -Tú me das la vida, - le dijo, - tú, a mi marido. Nos han escrito el domin- tomar a la niña. ayudarás a salvar a mi adorada Emilia, , esta semana vendrían por ella. En seguida pensé en usted y no la he-

-- ¿Y mantendréis vuestra promesa? -Yo y mi mujer, — dijo Giuseppe, → no tenemos más que una palabra. -Prefiero cederla a usted señora, mesia Alietta, viuda de Cangiassi, partio pa i jor que a la otra, -- dijo el ama. ---Lo siento por el padre. -- prosiguió. -- pero ustod sabe lo que hace; se trata de un

hijo, de usted, el que llorará ahora, pero

-- Ustedes son honradas personas --

os lo agradecerá después.

mos advertido, porque la esperábamos.

anadió Raimunda. -- v vo nunca olvidaré lo que os debo, ni creo recompensaros bastante con esta cartera, en la que encontraréis cinco mil francos. ---No. no señora; no podemos acep-

--Me daréis un disgusto rehusándolo: succder, y más vale tener algo reser-

—Usted habla como un libro — dijo

lar todo eso; usted ha hecho ya bastan-

Giuseppe, que era menos escrupuloso que su mujer. -- Aceptamos por darle gusto y porque usted nos ha convencido. Celestina no insistió más y besó la mano que le dió la cartera. Después fueron al cuarto vecino para

Puede usted estar segura que Emiliana fenderás de nuevas desventuras y me i la pero que la tuviéramos lista, que en , no se despertará hasta mañana. De todos modos, ya tengo preparado el biberón en el caso que abriera los ojos y Horase. Le prevengo que la pequeña va come de lodo y no será dificil des-

> Mientras hablaba, había envuelto a la nena en una manta de lana blanca, pero en el momento de entregarla a Raionunda rompió el ama a Horar. - ¡Yo la queria como si faera mía!

-dijo, iv no la veré más! -Sí, usted volverá a verla y sabrá cuánto la habéis querido, -- dijo Raimun

da. - vamos, besadia otra vez v dejadme marchar. Es necesario que esta misma noche esté lejos de Turin. Raimunda no quiso que la acompañaran, temiendo despertar sospechas.

Celestina, al quedar sola con su marido, lloró todavía un poco por fin di--No creia tener tanto dolor al sepa-

rarme de ella. ---Yo también lo siento. - dijo su marido, - porque la miña era muy agraciada y estaba contenta conmigo, pero ; qué le vamos a hacer! Habíamos prometido y no podíamos volver atrás, y después de todo tenemos la ventaja de no temer ya al porvenir, aunque vinieran mu-

-Entretanto hay que preparar nuestro plan para no correr el peligro de ser descubiertos. - dijo el uma. -- Yo sabré representar mi papel. -- En eganto a mí » - dilo Giuseppe. - -

chos Jujos.

madie me sacará una palabra que pueda comprometerine: cuando me conviene. sé pasar por estúpido inconsciente. Al día siguiente hacia las tres de la tarde, el marido del ama estaba en el fondo de su viña, y Celestina había ido al horno para escer el pan dejando al cuidado de la casa, a una muchachita de unos diez años, un poco tonta, a la cual dijeron que no se moviera de la cocina para que no despertase a la niña,